

OBSERVANT

Onafhankelijk weekblad van de Universiteit Maastricht Redactieadres: Postbus 616 6200 MD Maastricht Jaargang 25 30 september 2004



**Observant
is verhuisd
naar de
Looiersgracht
12-14**

Vijfduizend mensen kwamen volgens de politie vorige week donderdag naar het Vrijthof om te demonstreren tegen de plannen van het kabinet Balkenende. Onder hen zo'n 35 UM-medewerkers. Zie verder deze pagina
Foto: Philip Driessen

**2 Altied deneve: leven met
gruwelijke huisgenoten**

**7 Is een student die met zijn
hoofd op de collegebank ligt,
altijd een kroegtijger?**

**8-9 Metajuridica was ooit een
cappgroep van rare vogels**

**15 Een film over klootzakken
in een rolstoel**

UM zwijgzaam over vervalste bloedtesten

Vertrokken medewerker voelt zich beschadigd

De eventuele fraude rond laboratoriumtesten bij onderzoek naar een voedingssupplement, uitgevoerd door onderzoeksinstituut Nutrim, heeft een slachtoffer geëist in de vorm van het vertrek van een der onderzoekers. Betrokkene zelf was echter een van degenen die de mogelijke fraude bij de Inspectie voor de Gezondheidszorg heeft gemeld. De universiteit hult zich in stilzwijgen.

De affaire kent een aantal hoofdrolspelers. Opdrachtgever voor het onderzoek was de firma Schils bv, die het betreffende voedings-supplement op de markt brengt. Het onderzoek werd verricht door een team van Nutrim, het onderzoeksinstituut van de faculteiten geneeskunde en gezondheidswetenschappen dat zich op voedingsresearch richt. De onderzoekers besteedden de analyse van bloedtesten van proefpersonen uit aan het Duitse laboratorium Dr. Stein & Partner. Op basis daarvan is een rapport opgemaakt en aan opdrachtgever Schils toegezonden. Enige maanden later kregen de onderzoekers argwaan over de laboratoriumuitslagen en meldten dat bij de Inspectie, die hen aanraadde de zaak verder te laten onderzoeken. De kwestie werd door Dagblad De Limburger wereldkundig gemaakt. Sindsdien is er in de pers (ook in dit blad) regelmatig over geschreven, maar niet zozeer op basis van uitspraken van de UM, Nutrim, of de onderzoekers zelf. De zaak

was inmiddels in juridisch vaarwater beland, met mogelijke claims van de firma Schils. Om die reden werd door alle universitaire betrokkenen stilzwijgen betracht.

Ook de uitkomst van het onderzoek naar de mogelijke fraude kwam via Dagblad De Limburger naar buiten: dat meldde in juli dat er inderdaad gemanipuleerd was met de bloedtesten, iets wat UM-woordvoerder Schrijnemaekers bevestigde. Pas vorige week verstrekke de UM aan dezelfde krant desge-

vraagd een schriftelijke verklaring over de kwestie. Die verklaring is niet als persbericht naar de media gezonden, maar bleek wel op aanvraag alsnog te verkrijgen. De UM meldt daarin dat de uitkomsten van haar onderzoek uitvoerig zijn besproken met de firma Schils, en dat beide partijen "maatregelen" hebben getroffen om herhaling te voorkomen. Er was namelijk inderdaad sprake van "twijfel aan een deel van de laboratoriumuitslagen".

Vragen over dit tamelijk vage communiqué

worden door de UM niet beantwoord, anders dan dat het in samenspraak met Schils bv. is opgesteld. Ook op het jongste nieuws van Dagblad De Limburger dat een onderzoeker door de universiteit "gedwongen" zou zijn om "op te stappen", wordt niet gereageerd. De UM-verklaring rept daar niet over, wel wordt gezegd dat het "wenselijk is om het toezicht op het verrichten van werk voor derden in

► Lees verder op pagina 4

"Enne, verlofkaart al ingevuld?"

Precies zes mensen staan deze donderdagmiddag in de stromende regen bij de poort van de Tongersestraat 53. Om 13.25 uur zetten ze koers naar het Vrijthof voor de manifestatie tegen het "afbraakbeleid" van de regering Balkenende. Waar de rest van het personeel is? De meesten zijn al op het Vrijthof, denkt Gerald Bouwels van het archief (ADP). Nee, vermoedt een ander, "ik heb een hoop mensen gesproken, ze zeiden bijna allemaal: vandaag ga ik niet, maar op 2 oktober (landelijke manifestatie van de vakbonden in Amsterdam, red.) ben ik er zeker bij."

"Hé, andere kant op", roept Wilma Klinkhamer, met abvakabo-petje en een megafoon, tegen een collega die ter hoogte van de Minderbroedersberg koers zet naar het Tongerseplein. Hij fietst hard door. De paraplu's bieden dan al bijna geen bescherming meer tegen de plens-

buien. Echt druk maken de actievoerders zich daar niet om. "Och die stromende regen maakt juist zichtbaar dat al die plannen wel erg triest zijn", meent de directeur van het Talencentrum, Charles van Leeuwen. Hij ergert zich vooral aan het voornemen om de dertigplus-studenten niet meer te financieren. "Levenslang leren was toch zo belangrijk?"

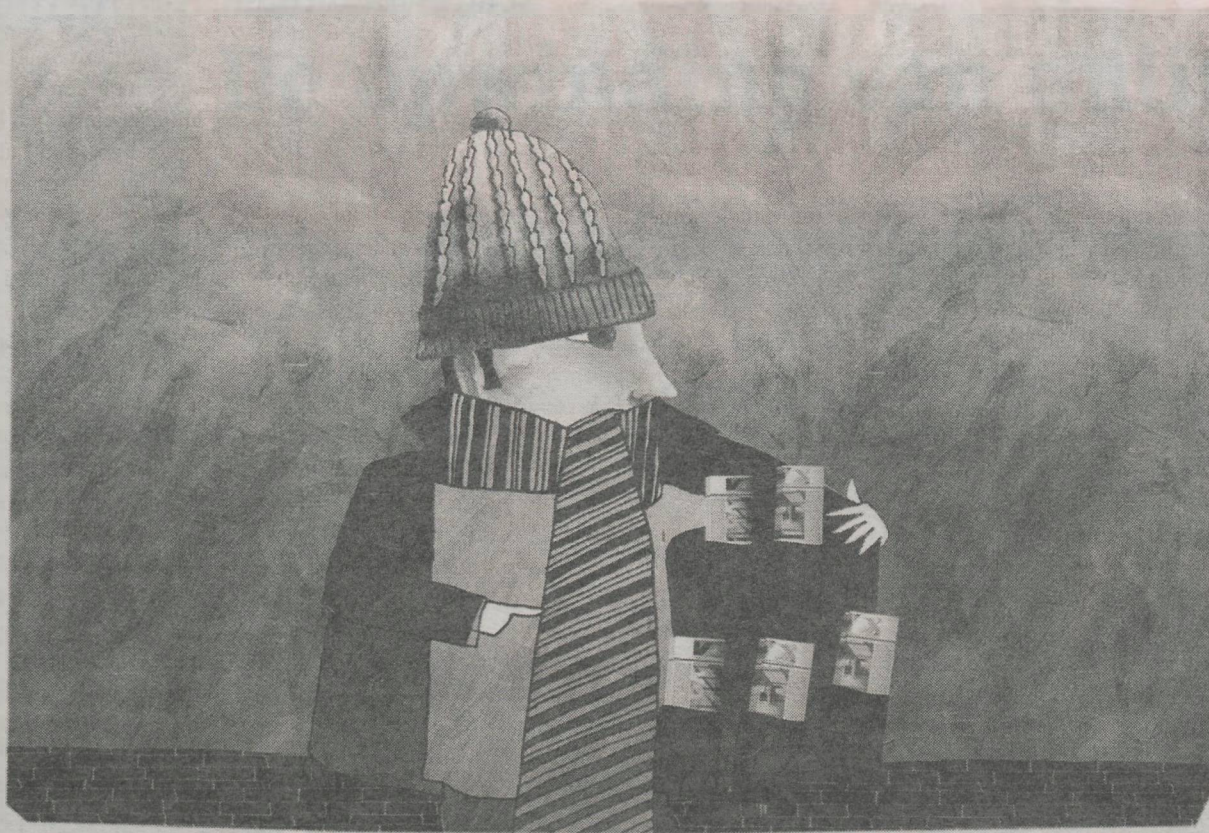
Het Vrijthof staat driekwart vol met groengekleurde CNV-hesjes en oranje FNV-hesjes. De brandweer, een paar ambulances en auto's van stadswerken bezetten met veel lawaai de laatste plekken op het plein. "Enne, verlofkaart al ingevuld", klinkt het grinnikend onder een UM-paraplu. "Nee, maar ik heb ook nog geen pauze gehad, dus ik heb nog recht op een half uur." Er wordt lachend gerefereerd aan het mailtje van het college van bestuur. Medewerkers die bereid zijn verlofuren in te leveren, mochten

gaan demonstreren, heette het. "Wisten jullie dat je voor een doktersbezoek twee uur vrij krijgt?", klinkt het weer. "Nou ik word hier doodziek van, dus ik hoef geen extra verlof op te nemen."

Rond half drie spuit de brandweer het Vrijthof onder met schuim, zijn de speeches al begonnen en is de 'vuile was' (het thema van de middag) binnengehaald. De politie zal later verklaren dat er in totaal vijfduizend demonstranten waren, wat een ruime schatting lijkt. "Ik denk dat er ongeveer 35 mensen van de UM zijn geweest", zegt Els Rhijnsburger, consultant AbvaKabo FNV aan de UM, een paar dagen later. Ze wijst op het slechte weer als boosdoener. Maar komende zaterdag in Amsterdam, zo heeft ze vernomen, zal het aandeel UM'ers veel groter zijn.

■ Riki Janssen

Altied deneve



Slaatje slaan

De Nijmeegse daklozenkrant *Impuls* dreigt failliet te gaan. Reden: de teruglopende verkoop. Een oorzaak is wellicht de concurrentie tussen de dakloze krantverkopers. Naast de zwervers die netjes hun kranten inkopen bij de stichting die het blad uitgeeft, zijn er tal van daklozen die gratis kranten zoals de treinbladen *Metro* en *Spits* op straat proberen te slijten. Ook het gratis Nijmeegs studentenblad *ANS* wordt uit de krantenbakken van de universiteit gehaald om voor één euro aan de man te brengen. Jaap Stronks, hoofdredacteur van *ANS* verbaast het niet. "Het gebeurt al langer hoor. Ook *VOX* (het gratis onafhankelijk magazine van de Radboud Universiteit, red.) wordt op straat verkocht. We maken het zelf regelmatig mee dat we een *ANS* krijgen aangeboden. Dan zeg ik 'nee dank je, ik heb er al eentje.'"

Weg met het spookraadsld

'Hoe verdien ik makkelijk geld zonder veel inspanning?' Dat moeten sommige oud-studentenraadsleden van cultuurwetenschappen hebben gedacht. Tot vorig jaar kwam het regelmatig voor dat studenten lid waren van de raad, maar zelden of nooit kwamen opdagen tijdens een vergadering. Ondertussen streken ze wel het nodige geld op. Dat moet afgelopen zijn, bedacht de studentadviseur 2003-2004 van het faculteitsbestuur. Hij stelde daarom een aanwezigheidsplicht van 75 procent voor. De raad was vorige week woensdag niet zo streng: een aanwezigheidsplicht van 60 procent vonden de leden meer dan voldoende: drie van de (gemiddeld) vijf vergaderingen per jaar. De net geïnstalleerde en voltallig aanwezige studentgeleding (blij met de regel aangezien ze vorig jaar bepaalde leden met geen tien paarden naar de raad kreeg) kwam nog met het idee om vervanging te zoeken als iemand verhinderd is, maar dat zag decaan Paul Tummers niet zitten. Wie zich verkiesbaar stelt, moet zelf de bijbehorende taken uitvoeren, klonk het. De volgende bijeenkomst, op 24 november, staat inmiddels in ieders agenda genoteerd.

Pikkedonker

Het is negen uur 's avonds, de studenten die een Spaanse en Franse cursus volgen bij het Talencentrum lopen het bestuursgebouw aan de Minderbroedersberg uit. Een aantal rookt op de trappen nog een sigaretje, anderen zetten koers naar hun fiets, meteen rechts. Hun pas vertraagd echter

danig als ze de hoek omslaan. In het werkelijk pikkedonker – waarom is het vanavond bewolkt, de maan zou wonderen kunnen doen – zoeken ze op de tast naar hun karretje. Nee, dit is een dun bandje, vermoedelijk van een racefiets. Tassen op de bagagedrager, nee. Dan wat verder voelend: ja dit spatbord zonder achterlicht lijkt bekend. Nu nog de sleutel in het gewone slot zien te krijgen en dan volgt de zoektocht naar de ketting. Zat die aan het voor- of achterwiel? Inmiddels zijn de ogen gewend aan de donkerte, maar dat betekent niet dat zichtbaar wordt hoe de sleutel in het kettingslot moet. Opnieuw voelen en proberen. De sleutel valt op de grond, er klinkt een hardvochtige Franse vloek. "Ça va?", grinnikt iemand. "Oui, oui." Toch weer wat opgestoken vanavond.

Gruwelijke huisgenoten

Een leuke kamer in een gezellig studentenhuis. De meeste studenten bereiken in de loop van hun studietijd dit doel. Maar hoe lang houdt dit geluk aan als niet de bewoners, maar de huisbaas nieuwelingen uitkiest? Kort, weet een Nijmeegse studente die in *VOX* haar beklag doet. Zij kreeg te maken met een zekere Pepito, of was het Pito? Ze weet het niet, want deze huisgenoot die haar graag lang en doordringend aankeek, stotterde. Maar goed, dat was het probleem niet, de ellende begon toen hij na een paar weken staren zijn neef bij hem in liet trekken. Om vervolgens het vriesvakje van de koelkast volledig in beslag te nemen en de spullen van de studente in de koelkast te leggen. Toen ze met een slappe pizza en inmiddels oneetbare loempia's naar hem toe stapte, keek Pepito haar schaapachtig aan. Het Nederlands is hij nog altijd niet machtig. Er logeren dan al steeds meer mensen bij hem die regelmatig dronken door het huis stommelen. Als zij op een dag een grote plas urine naast de wc-pot aantreft, is de maat wat haar betreft vol. Pepito probeert de breuk nog te lijmen met een etentje bij de Chinees, maar de studente heeft daar geen trek meer in. Enkele dagen escaleert de situatie als de gruwelijke huisgenoot om drie uur 's nachts de stereo aanzet en een klagende bewoner wordt bedreigd, aldus *VOX*. Pas dan grijpt de huisbaas in. Pepito mag zijn biezen pakken.

Ook last (gehad) van een gruwelijke huisgenoot? Mail r.janssen@obs.unimaas.nl

■ Bijdragen van Riki Janssen en Irene Smeets
■ Illustratie Simone Golob



My first Sony

"Lezen is denken met andermans hoofd", stond er op een poster in het lokaal van mijn leraar Nederlands. Hier moest ik aan denken toen ik onlangs de vakantiefoto's van mijn vijf- en zesjarige zoons bekeek. Een blik door hun ogen. U vraagt zich misschien af sinds wanneer kinderen van vijf en zes fototoestellen hebben. Sinds kort. Zelf kreeg ik de oude camera van mijn vader toen ik twaalf werd. Daar hoorde een aparte lichtmeter bij, waarna je op basis van de gemeten lichtwaarden het diafragma instelde, daarna de afstand, daarna je positie kiezen, rekening houdend met de lichtinval, scherptellen en... klik. (Deze methode was minder geschikt voor bewegende objecten.) Omdat je bij fotograferen met uitgestelde feedback te maken hebt, schreef ik op aanraden van mijn vader de instellingen van mijn camera op in een speciaal schriftje, zodat ik van mijn mislukkingen kon leren. Dat had mijn vader ook gedaan. Hij was zelf inmid-

dels overgegaan op een toestel met ingebouwde lichtmeter, maar stelde nog wel alles met de hand in. Zelf fotografeer ik nu met een spiegelreflex camera waarbij alles handmatig ingesteld kan worden, maar waarbij je ook alles op de automaat kunt zetten (vaak met minstens zo goed resultaat). En onze zoons willen er voortdurend mee fotograferen, wat we een enkele keer toestaan. Daarbij houd je je hart vast, want het toestel is te groot, te zwaar en te duur voor kinderen. Ze waren zelf ook niet helemaal tevreden omdat je niet meteen op een schermje kunt zien hoe de foto geworden is, zoals bij de digitale camera's van vrienden. En uitgestelde feedback is moeilijk, zeker voor kinderen. Toen bedacht ik dat ik ze een wegwerpcameraatje kon geven voor op de vakantie, dan waren zij blij en wij van het gezeur af. En hoe zouden zij de vakantie beleven? De eerste verrassing was dat ze allebei hun fototoestel al na twee dagen vol hadden. "Geef niet, doen we er een nieuw rolletje in." Ik probeerde uit te leggen dat dat niet kon en dat ze een wegwerpcamera hadden die één keer gebruikt kon worden. De verontwaardiging was groot. Ze waren opgescheept

met een minderwaardig product! En denk maar niet dat ze het naar de winkel zouden brengen, het was hun toestel! Helaas kwamen nu ook de verzoeken om onze camera te gebruiken in verhevigde mate terug, ze hadden tenslotte bewezen te kunnen fotograferen. Maar dat moest ik eerst nog zien, ik was wel benieuwd naar de resultaten. Geen schriftje met instellingen, geen zorgvuldig geësceneerde portretten, maar wel een onbevangen reportage van de heenreis. Diverse foto's vanuit de auto. De hoofdsteun van een voorstoel. Uitzicht op de snelweg. Meer snelweg. Het koffertje met speelgoed. Kleine zus in haar maxi-cosi. Speeltuin langs de snelweg. Meer snelweg. De speeltuin op de camping. Grote broer die lachend achter het stuur zit (hmmm). Een schuurtje. Kleine zus in het gras. Een streep van een vliegtuig in de lucht. Een parkeerplaats. Een tank voor het museum over de geallieerde invasie. Papa die een benzinstation inloopt. Vakantie.

■ Reinout Wiers, hoofddocent psychologie

De columns worden op persoonlijke titel geschreven

Colofon

Redactieadres

Looiersgracht 12-14 (begane grond)
Postbus 616
6200 MD Maastricht
T 043 - 38 83 174
F 043 - 38 82 799
E observant@obs.unimaas.nl
W www.observant.unimaas.nl

Stichtingsbestuur

Gerard de Jonge, Melissa Llanes,
Marloes Rikhof, Rein de Wilde

Redactieraad

Eline Dekker, Herco Fonteijn, Ellen Krijnen,
Woody van Olffen

Redactie

Riki Janssen (hoofdredacteur) T 38 83 280
Wammes Bos T 38 83 128
Tons van den Bosch T 38 83 125
Irene Smeets T 38 83 471
Maurice Timmermans T 38 82 536

Beheerder

Marlies In de Braekt

Redactie-assistent

Marion Janssens

Aan dit nummer werkten verder mee:

Floris van Blankenstein, Chantal Claessens,
Marcus Huibers, Hans Philipsen, Rob
Willems

Fotografie

Philip Driessen, Ram van Meel

Opmaak

Simone Golob

Basisontwerp

Studio Dumbar, Rotterdam

Vertaling

Talencentrum/Language Centre
Universiteit Maastricht

Druk

Em. de Jong b.v., Baarle Nassau

Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen
zie aanhef op mededelingenpagina

Advertenties

Marlies In de Braekt

Tarieven op aanvraag verkrijgbaar
(Voor Paarljes zie info bij Paarljes)

Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap
ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden
en andere belangstellenden kunnen zich
abonneren voor € 25,00 per jaar. Losse
nummers € 0,70

HOP

Observant is aangesloten bij het
Hoger Onderwijs Persbureau

© Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder
voorafgaande schriftelijke toestemming van
de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk
worden overgenomen

Onderwijsbezuinigingen door Tweede Kamer geschrapt

Nog voordat vice-premier Zalm de begroting 2005 kon verdedigen, hebben regeringspartijen CDA, VVD en D66 een motie ingediend waarin onder meer de bezuinigingen op hoger onderwijs geschrapt worden. "Dit is nu dualisme", sprak fractievoorzitter Maxime Verhagen (CDA), die eraan toevoegde dat het kabinet een probleem heeft als het niet met de motie akkoord gaat.

Daarmee bevestigden de regeringspartijen wat vorige week al duidelijk was: de collegegeld-verhoging en het staken van de bekostiging van niet-EU-studenten en dertigplussers zijn wat de Tweede Kamer betreft van de baan. In totaal schrappen de coalitiepartijen voor ruim een miljard euro aan kabinetsbezuinigingen. In reactie op de plannen van de regeringsfracties verzuchtte Zalm dat het kabinet liever de beste studenten hierheen had gehaald. Daarop kreeg hij van fractieleider Verhagen (CDA) te horen dat dit nog steeds kan. "We willen de

bezuiniging niet, maar je kunt studenten van buiten de EU best met een beurzenstelsel naar Nederland halen", aldus Verhagen. Zijn collega Dittrich (D66) sprak zelfs van een gat in de markt, omdat het sinds '11 september' voor veel buitenlanders moeilijker is geworden zich als student in de VS te vestigen. Wat betreft de dertigplussers krijgt het kabinet geen speelruimte van de Tweede Kamer. Zalm mopperde dat een vijftigplusser die voor zijn lol een theologiestudie aan de VU volgt dus ook op sponsoring kan rekenen. De Kamer gaf geen krimp en hield de vice-premier voor dat hij hiermee een minderheid als voorbeeld gebruikte. De meeste oudere studenten zijn immers tweedekansers en doorstromende mbo'ers. "En los daarvan is het helemaal geen ramp dat een oudere voor zijn plezier een studie volgt, want die kennis draagt hij weer over aan zijn omgeving. Daar is niets mis mee", aldus Dittrich. De wijziging in de begroting wordt in het geval van onderwijs gedekt door stevig te bezuinigen op bureaucratie. Niet-EU-studenten

worden betaald uit het budget van Ontwikkelingssamenwerking. In de wandelingen van de Tweede Kamer wordt aangenomen dat de regering met de ombuigingen van CDA, VVD en D66 akkoord gaat.

Het hoger onderwijs maakt kans op nog een meevaller. Misschien blijft het geld dat sjoemellende instellingen moeten terugbetalen voor hun aandeel in de 'hbo-fraude' toch binnen het budget van hoger onderwijs. Dit voorjaar bepaalde het kabinet dat deze 48 miljoen naar de staatskas moesten terugvloeien, maar D66 twijfelt. De kleinste regeringsfractie wil deze kwestie echter pas afhandelen tijdens de financiële beschouwingen in november.

In 2005 zouden de maatregelen in het hoger onderwijs al voor tientallen miljoenen bezuinigingen opleveren. De verhoging van het collegegeld had staatssecretaris Rutte komend jaar 14,6 miljoen euro uitgespaard. Met het schrappen van bekostiging van studenten van buiten de EU had OCW tien miljoen euro bezuinigd.

■ HOP, Thijs den Otter

HBO-student goedkoper uit dan WO-student

Universitaire studenten betalen gemiddeld per jaar 625 euro aan bijkomende kosten zoals boeken en instrumenten. Aan de hogescholen ligt dat bedrag lager: hbo-studenten zijn 547 euro kwijt. Dat blijkt uit de Nationale Studenten-enquête van het onderzoekscentrum Choice.

Choice vroeg twintigduizend studenten om de kosten te schatten die ze maken voor boeken, excursies, materiaal, instrumenten enzovoorts. Het is de eerste keer dat deze vraag in de enquête wordt gesteld. De Nationale Studenten-enquête wordt in opdracht van het ministerie van onderwijs elk jaar gehouden. De resultaten zijn opgenomen in de database Studiekeuze-informatie.

De bijkomende kosten zijn nog niet van alle studierichtingen bekend. De gemiddelde bedragen zijn gebaseerd op ongeveer een derde van het

aantal studies. Studenten van kleine studies worden in de enquête eens in de drie jaar geïnterviewd, die van grote opleidingen om het jaar. De duurste bevraagde studie is tandheelkunde. Daar zijn studenten naar eigen schatting gemiddeld 1223 euro per jaar kwijt. Ze moeten niet alleen boeken kopen, maar bijvoorbeeld ook een witte jas, instrumenten en apparaten om tandprotheses mee te maken.

In het hbo zijn de kunstacademies het duurst van alle onderzochte studies. Alle verf, karton en plakband komt uit eigen zak en per studiejaar is dat gemiddeld 832 euro. Bijna drie op de tien kunstenaars geeft zelfs meer dan duizend euro per jaar uit.

Op de universiteit staan geneeskunde, fiscale economie en rechten op de plaatsen twee, drie

en vier. Bij geneeskunde moeten studenten vooral in het eerste jaar veel geld uitgeven aan basisboeken en een stethoscoop. Dat bedrag ligt ver boven de duizend euro, maar de volgende studiejaar zijn een stuk goedkoper. Rechtenstudenten moeten ieder jaar een nieuwe wetbundel aanschaffen van vijftig euro en juridische boeken zijn duur. Ook bij fiscale economie zitten de kosten vooral in de boeken.

Romaanse talen is in deze peiling de goedkoopste studie in het hoger onderwijs. Daar zijn studenten naar eigen zeggen 397 euro per jaar kwijt. In het hbo zijn culturele & maatschappelijke vorming en creatieve therapie het goedkoopst. De studenten betalen daar per jaar iets meer dan 410 euro extra.

■ HOP, Bas Belleman

Begroting CW

De faculteit cultuurwetenschappen heeft voor 2005 een tekort begroot van ruim 1,2 miljoen euro. Dat komt met name door het aanstellen van universitair docenten en (voor)investeringen in de masteropleidingen. Ook in 2006 is nog een negatief saldo voorspeld van bijna 1,3 miljoen euro. Geen reden voor paniek. De faculteit kijkt naar het meerjarenperspectief. In 2007 denkt CW alweer quitte te spelen door geld wat de groep afgestudeerden in het latje brengt. Voor 2008 en 2009 samen staat een positief saldo van 1,5 miljoen euro genoteerd (ook door diplomafinanciering). Toch bekijkt CW of ze het grote verschil tussen de begrotingen kan verkleinen. In de begroting voor 2005 en 2006 zijn namelijk alle personeelskosten opgenomen, nodig om de groei bij ES op te vangen en de verwachte toestroom in de acht geplande masters (waarvan er twee al zijn gestart). Decaan Paul Tummers stelde daarom vorige week woensdag in de raad voor om de nieuwe universitair docenten in fases aan te stellen.

■ IS

Studenten in actie

Studentenbonden LSVb en ISO roepen hun achterban op om aanstaande zaterdag (2 oktober) mee te doen aan de in Amsterdam geplande acties tegen het kabinet.

De studentenbonden menen dat de maatregelen die de regering momenteel voorbereidt, verstrekkende gevolgen hebben voor jongeren. Het kabinet Balkenende heeft te weinig oog voor jeugdwerkloosheid, zorg, onderwijs en milieu. Redenen genoeg, vinden de studentenbonden, om zaterdag samen met het actieplatform *Keer Het Tij* van Dam naar Museumplein te lopen en solidair te zijn met de vakbonden die daar hun grote actie hebben gepland. Tot op heden lieten vooral babyboomers zich zien bij de acties die de grote vakbonden op touw hebben gezet.

Behalve LSVb en ISO hebben Jongeren Milieu Actief, het Landelijk Hogeschool & Universitair Milieu Platform, de Jonge Socialisten (PvdA), Dwars (GroenLinks) en ROOD (SP) zich bij de acties aangesloten.

■ HOP

Wel/niet hoogleraar

Ben je emeritus hoogleraar, met alle rechten van dien, als je uit eigen beweging vervroegd bent uitgetreden? De in februari na een conflictueuze periode vertrokken prof. Nico Roos van metajuridica kreeg van zijn ex-decaan achteraf te horen dat hij niet geacht werd in toga te verschijnen bij academische plechtigheden. In dit geval ging het om de oratie van rechtspsycholoog Peter van Koppen in juni, waar Roos gewoon meeliep in de cortège. Hij mocht hooguit nog in toga opkomen in de rol van promotor van promovendi die hij al had toen hij nog gewoon hoogleraar in functie was, verder niet. Roos besloot zijn recht te halen bij rector magnificus Mols, maar belandde in een moeizame juridische correspondentie. Mols vindt dat Roos ontslag "op eigen verzoek" heeft gekregen, dat er daarom geen sprake is van "vrijwillige vervroegde uittreding" en hij derhalve geen hoogleraar meer is. Roos bestrijdt dat en spande een procedure aan omdat hij eind september als em. hoogleraar zitting wil nemen in een promotiecommissie. En hij wil eind oktober in toga zijn afscheidsrede uitspreken, althans, hij wil weten of dat dan wel mag. De zaak zou dinsdag voor de rechter komen maar werd namens het college van bestuur telefonisch afgeblazen, met de mededeling dat Roos in beide gevallen als hoogleraar mag optreden. Is daarmee erkend dat hij inderdaad em. hoogleraar is? Nee, klonk het later weer, dat niet, dit was eenmalig. Roos zal daar dus alsnog officieel bezwaar tegen maken. Juridisch UM-adviseur Gerards wenst geen commentaar te geven. Wordt vervolgd.

■ WB



Meester in de rechten

De 'ik-vorm'. Als ik die als freelancer in een stukje gebruikte, kon ik bij Observant welhaast de kogel krijgen. Met dikke rode strepen kreeg ik het dan terug. Nu mag het. "Maar dan ook alleen omdat je deze week meester in de rechten wordt", mailt de hoofdredactrice me. Ik moet er dus vooral geen gewoonte van maken. Afgelopen vrijdag was het zover: mijn buluitreiking in de Sint Jan. Vooraf voelde het als een verplicht nummertje. Ik woon en werk alweer enige tijd in Amsterdam en als ik er één van mijn (nu al zeer kostbare) vrije dagen voor had moeten opnemen, was ik hoogstwaarschijnlijk niet eens gegaan. Rechten staat dan ook niet bekend om de persoonlijke tint tijdens de uitreiking. Bij

andere faculteiten mag je een vriend of vriendin een paar lieve woorden laten zeggen of komt je scriptiebegeleider je nog even doorzagen. Bij rechten lepelt de secretaris van de examencommissie, alsof zijn leven er van afhangt (tijd is geld), maximaal drie persoonlijke zinnen op. Dat is het dan. Bovendien beкроop mij vooraf het zogeheten 'rijbewijsgevoel'. Heb ik mij voor dit vodge nou zo uit de naad gewerkt? De bul flikker ik waarschijnlijk toch ergens in een la, om hem kwijt te zijn op het moment dat ik hem over tien jaar nog eens moet laten zien. Maar, zo'n uitreiking 'hoort erbij'. Dus trommelde ik mijn vrienden (een dispuut komt traditiegetrouw in vol ornaat en schreeuwt bij de uitreiking meestal wat door de kerk) en familie

op. En naarmate de middag vorderde verdween de scepsis. Goed, de 'fabeltjeskrant'-toespraak van prof. René de Groot ("lieve jongens en meisjes") was misschien niet inspirerend en de muziek hier en daar wat vals (of lag dat aan moeders oren?), voor even stond ik wel (samen met 32 anderen dan) in het middelpunt van de belangstelling. Trots dus. Bovendien bleek, na de zoveelste bezuinigingsronde bij rechten, niet op de receptie gekort. "Ik moet mijn collegegeld er vandaag namelijk wel even uitdrinken", aldus een dispuutsgenoot. Kortom, hulde voor de faculteit. Het accent bij de uitreiking lag precies daar waar het bij de gemiddelde student tijdens zijn studietijd ligt: borrelen. (NvdL, foto Philip Driessen)

Niemand heeft aangifte gedaan van valsheid in geschrifte

► *vervolg van pagina 1*

voorkomende gevallen anders te structureren". De zwijgzaamheid van de UM leidde in *Dagblad De Limburger* al tot een kop over 'de doofpot van de universiteit'.

Intussen laat de statutair directeur Nederland van het Duitse lab Stein & Partner, D. Brüggemann, weten "hoogst ongelukkig" te zijn over mogelijke suggesties dat zijn lab frauduleus gehandeld zou hebben. Brüggemann: "Wij hebben een reputatie hoog te houden. De UM is een belangrijke klant voor ons, maar we hebben er veel meer. Alle nationale sportploegen, 90 procent van de verzekeringskeuringen, twaalf ziekenhuizen, drie andere universiteiten, enzovoorts, allemaal werken ze met ons lab. Hoe is dit gegaan? Op verzoek van de universiteit hebben wij deze zomer onze labuitslagen nogmaals aangereikt. Toen is gebleken dat datgene wat de onderzoekers destijds hebben ontvangen, niet correspondeert met onze labstaten uit de computer. De onderzoekers kregen een

Excel-file, en in die vorm hebben wij de cijfers nooit aangeleverd. Bovendien zijn ze ten dele vervalst. Daarmee komt de conclusie dat het middel werkzaam zou zijn op de tocht te staan." Door wie de vervalsing is gepleegd, en hoe het kan dat Nutrim andere gegevens ontving dan Stein & Partner verzond, kan Brüggemann niet zeggen. Hij wijst erop dat de toenmalige 'projectverantwoordelijke' bij Stein niet meer bij het lab werkt omdat men met hem "gebrouilleerd" is geraakt. Het gaat hier om de klinisch chemicus C., die al eerder publiekelijk heeft verklaard part noch deel te hebben aan de fraude (zie ook *Observant* 37, jaargang 24).

Opmerkelijk in het geheel is dat geen van de betrokken partijen, ook de UM niet, aangifte heeft gedaan van valsheid in geschrifte, iets waar volgens Brüggemann zeker aanleiding toe bestaat.

Blijft verder nog de vraag of er inderdaad een onderzoeker van Nutrim tot vertrek gedwongen zou zijn, zoals *Dagblad De Limburger* schrijft, omdat hij commerciële banden met

een der bedrijven van Schils-directeur Gilles- sen gehad zou hebben, nevenwerkzaamheden niet intern zou hebben gemeld, en een handtekening had gezet onder een onrechtmatige betaling.

Feit is dat een universitair hoofddocent die bij Nutrim projectleider was, inderdaad thuis zit. Navraag leert dat hij van de FPU-regeling (Flexibel Pensioen en Uittreding) gebruik heeft gemaakt. De man is 64 jaar, maar had gewoon tot zijn vijfenzestigste willen blijven werken. Hij ontkent met kracht dat er enige grond voor ontslag zou zijn, "maar ik kan niet in een organisatie werken waar ik geen backing krijg". Verwijten aan zijn adres dat hij zich niet aan de regeling nevenwerkzaamheden van de UM heeft gehouden, houden volgens hem geen steek: zijn gewraakte activiteiten vonden plaats voordat die regeling in 2001 van kracht werd. Bovendien vindt hij niet dat hij destijds iets onoorbaars heeft gedaan: hij heeft inderdaad betaalde lezingen voor Schils gehouden ("volstrekt normaal, elke onderzoeker doet dat soort dingen, dat

is onder meer nodig om allerlei andere zaken te kunnen betalen waar je als onderzoeker geen vergoeding voor krijgt"), maar het tarief daarvan bedroeg twee à drieduizend gulden. Het in de krant vermelde bedrag van 27.000 gulden voor drie lezingen in niet al te verre bestemmingen zou betrekking hebben op veel meer activiteiten en reizen gedurende drie jaar. Hij wijst er bovendien op dat hij juist veel geld en apparatuur binnenbracht voor Nutrim, mede in de vorm van opdrachten en subsidies. De onrechtmatige handtekening erkent hij als een fout, "ik moest heel veel stukken tekenen; toen ik dit zag ging ik door de grond van ellende".

De onderzoeker acht zich "zeer beschadigd" door de universiteit; hij heeft een lange staat van dienst en was nota bene een van degenen die de bloedtestfraude bij de Inspectie voor de Gezondheidszorg aanhangig hebben gemaakt. "Want er is gesjoemeld met de labuitslagen, maar zeker niet door ons."

■ Wammes Bos

BRIEVEN



Brieven mogen maximaal 300 woorden bevatten. De redactie behoudt zich het recht voor om brieven in te korten of niet te plaatsen. Brieven zonder vermelding van naam en telefoonnummer worden niet geplaatst.

Kampioenschap

Bij deze wil ik reageren op het artikel 'Huppelen op een paard'. Ik ben een van de deelnemers aan het Nederlands Kampioenschap voor Studentenruiters in Maastricht en kan ik me absoluut niet vinden in het stuk.

Waar ik het meest verontwaardigd over ben, is de zin: 'de sfeer is niet echt serieus'. Daaruit blijkt dat de journaliste zich absoluut niet heeft verdiept in de deelnemers. Het is alleen al een eer om mee te kunnen doen (je moet immers geselecteerd worden), maar men wil wel degelijk winnen. Vooral in de hogere categorieën rijden mensen mee die landelijk op hoog niveau meedoen, of hebben gedaan (hierbij moet je dus denken aan Nederlandse kampioenen) en zij nemen de sport zeker wel serieus!

Wat ik erg jammer vind is dat ook juist een paar negatieve zinnen over het evenement geciteerd zijn. Ikzelf heb, naast andere deelnemers en organisatoren, echt de moeite genomen over het een en ander uit te leggen over de sport en de studentenwedstrijden, maar daar is in het stuk niks van terug te vinden.

Dat sommige mensen als eerste willen starten om daarna bier te kunnen drinken is belachelijk! Er zal misschien een enkeling zijn die zo denkt, maar denk niet dat hij of zij het SNSK haalt. En de supporters zijn natuurlijk niet serieus, zij kunnen inderdaad lekker van een biertje genieten, waarom ook niet? Maar dat er gesuggereerd wordt dat het bier belangrijker is, slaat nergens op. We hebben het hier over een kampioenschap.

Ook jammer is dat de journalist vergeet te vermelden dat twee Maastrichtse studenten Nederlands kampioen zijn geworden! Uiteraard werd dat 's avonds gevierd in de kroeg met een lekker koud biertje!

■ Marlies ten Dolle, ouderejaars student gezondheidswetenschappen

PRIJS



Vredesprijs voor Theo van Boven

De Maastrichtse em. hoogleraar Theo van Boven ontvangt op 22 oktober de Carnegie Wateler Vredesprijs 2004. De uitreiking vindt plaats in het Vredespaleis in Den Haag. De onderscheiding – een oorkonde en een geldbedrag van 35 duizend euro – wordt sinds 1931 uitgereikt aan een persoon of instelling die zich heeft ingezet voor de vrede. Van Boven is verkozen vanwege zijn levenslange inzet voor de rechten van de mens: als diplomaat, wetenschapper en VN-rapporteur.

De prijs is eerder toegekend aan onder anderen Henri Kissinger en Max van der Stoep. Dit jaar zal de uitreiking een extra feestelijk verlopen omdat de Carnegie Stichting haar honderdjarig bestaan viert. *Observant* zal erbij zijn en er verslag van doen.

Tuna in de prijzen

Het muzikale studentengezelschap Tuna Universitaria de Maastricht heeft vorige week op het internationaal Tuna Festival in Eindhoven de derde prijs (500 euro) gewonnen. De Maastrichtenaars versloegen de Mexicanen, de Spanjaarden en de Portugezen op het vlak van hun eigen traditie. In totaal deden 24 gezelschappen mee. Oud-student Geert Keser, die een Spaanse mandoline bespeelt: "Het is voor het eerst in ons twaalfjarig bestaan dat Tuna Maastricht een prijs wint. Een grote eer om op zo'n festival, het grootste van Noord-Europa, derde te worden."

Boekhandel

DE TRIBUNE

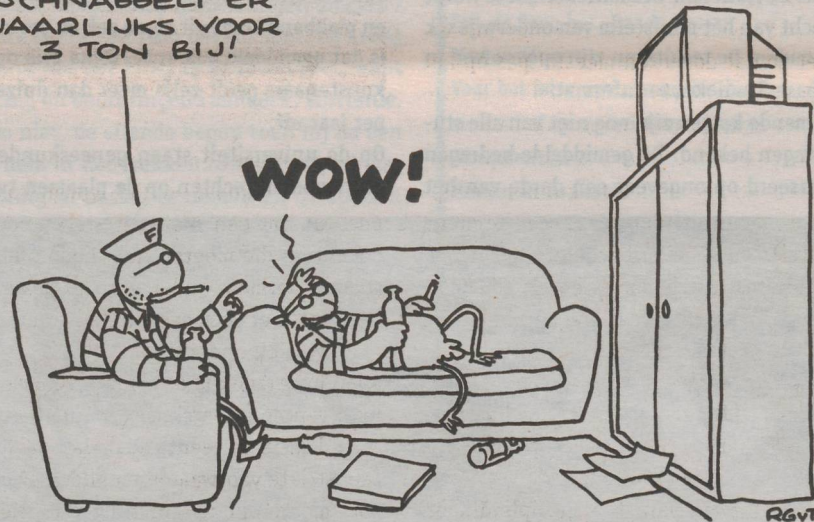
Kapoenstraat 8-10

6211 KW Maastricht

Telefoon (043) 325 19 78

FOKKE & SUKKE
HEBBEN TEGENWOORDIG VEEL MEER ACHTING
VOOR HET JOURNAAL

GIJS WANDERS
SCHNABBELT ER
JAARLIJKS VOOR
3 TON BIJ!



Goed oud worden is een kunst. Géén vanzelfsprekendheid.



**Steun kwetsbare ouderen
en koop nu Zomerzegels**

Zomerzegels zijn onder andere
verkrijgbaar bij Postkantoren
en TPG Servicepunten.

NATIONAAL
FONDS
Ouderenhulp

Omdat we allemaal goed oud willen worden!

Postbus 11, 3980 CA Bunnik • www.ouderenhulp.nl

Faculteitsbestuur cultuurwetenschappen schetst nabije toekomst onderwijs en onderzoek

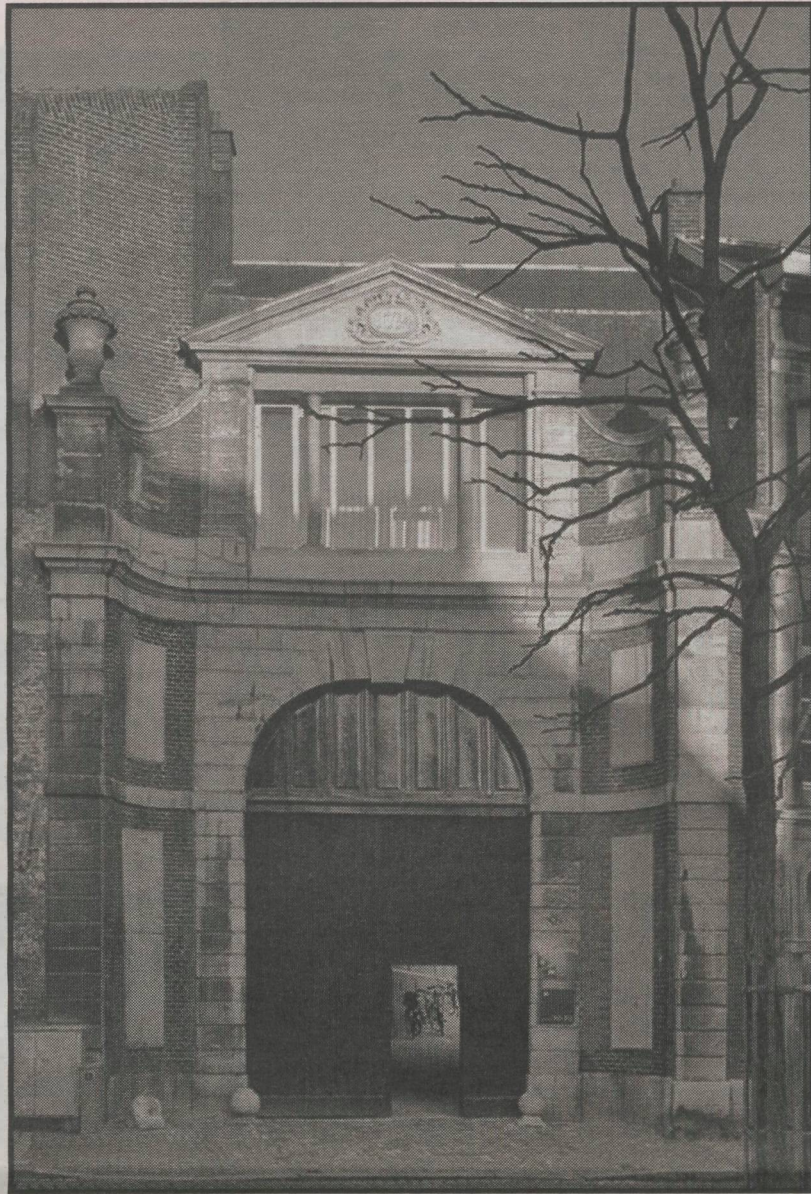
Studenten in de watten leggen is er niet meer bij

Drie bachelors, acht masters en een bijdrage aan masters van andere instellingen. Dat is waar de faculteit cultuurwetenschappen over twee jaar naar toe hoopt te groeien, zo valt te lezen in de onlangs verschenen 'Perspectiefnota'. Tegelijkertijd mag het onderzoek er niet onder lijden. De plannen vragen zowel om extra docenten, als om efficiëntie: er is geen tijd meer om de student te "verwennen".

De faculteit cultuurwetenschappen groeit in rap tempo. Vier jaar geleden had de faculteit 400 studenten. Nu, door de komst van European Studies in 2002, zijn het er al 1100. ES zal nog verder groeien en ook de masters trekken nieuwe studenten, maar de grootste aanwas hebben ze gehad. Over twee jaar verwacht men een totaal van 1250 studenten. Tegen die tijd moeten acht geplande masters, waarvan er al twee zijn gestart, draaien. Ook wil CW uiterlijk in 2006 opnieuw kijken naar de uitbouw van een derde bachelor: mediacultuur. Eind 2003 liep een eerste poging uit op een bestuurlijke crisis vanwege juridische, financiële en organisatorische problemen, waardoor mediacultuur als variant van cultuur- en wetenschapsstudies is gestart. Een aparte bachelor staat nog steeds hoog op het verlanglijstje van het bestuur. Daarnaast onderzoekt de faculteit welke bijdrage ze kan leveren aan masters van bijvoorbeeld HBO-kunstopleidingen.

Doordat er straks meer blokken tegelijkertijd draaien wil de faculteit alles beter plannen, ook het onderwijs aan het University College. Nu is het zo dat docenten meestal pas op het laatste moment horen of ze daar nodig zijn. Een coördinator gaat daarom het onderwijs dat CW aan het UCM verzorgt, organiseren. Om de studentenaantallen te kunnen behappen wil de faculteit niet alleen een bindend studieadvies voor beide bachelors, maar ook een Engelse taaltest als toelatingseis bij ES. Nu haken (voornamelijk Nederlandse) studenten af omdat ze het niveau van het Engels niet aankunnen.

De faculteit heeft extra personeel nodig, maar tegelijkertijd hamert het bestuur op meer efficiëntie: docenten moeten hun onderwijstaken beperken tot twee van de drie opleidingen (CWS, ES en UCM), minder vergaderen en hun tijd beter inplannen. Er is geen tijd meer om de student te "verwennen" zoals in de begindagen. Ook zijn onderwijsgroepen van 15 studenten standaard geworden. Daarnaast ligt in de perspectiefnota de nadruk op "hoogstaand"



Hof van Tilly, onderkomen van cultuurwetenschappen Foto: Philip Driessen

onderzoek, met onder andere meer accent op het thema Europa. Dit alles vraagt volgens het bestuur om een mentaliteitsverandering bij docenten: die moeten hun eigen onderzoekstijd afschermen, onderwijsvrije weken inplannen, zodat er geen scheefgroei ontstaat tussen onderwijs en onderzoek.

Goed onderzoek is ook nodig voor de toekenning van de researchmasters. De NVAO, die de accreditatie verleent, doet dat slechts onder zeer strikte voorwaarden: onderzoeksprogramma's moeten hoog scoren bij visitatiecommissies.

De raad was vorige week woensdag weinig enthousiast over de nota. De WP-geleding sprak over "losse flodders". Analyse van de bestaande situatie en argumentatie voor de plannen ontbreekt, zo luidde de kritiek. Het

bestuur wil te veel, klonk het: meer en goed onderwijs, maar ook goed onderzoek, zonder dat de nota ingaat hoe docenten die twee taken moeten combineren. Ook is het niet duidelijk welke vakkennis de faculteit nog nodig heeft. De raad had behoefte aan enige richtlijnen, een houvast bij het maken van keuzes.

Ook de studentengeleding had kritiek: het bsa voor CWS schoot hen in het verkeerde keelgat. Helemaal omdat een commissie vorig jaar had onderzocht dat dit voor deze opleiding onnodig en te duur is. In de perspectiefnota is daar echter niets over terug te vinden. Het bestuur zou er opnieuw naar kijken. Als alle overlegorganen hun zegje hebben gedaan, wordt de nota rond januari omgezet in beleid.

■ Irene Smeets



Lieve Nico,

Ik vond het ergens wel schattig hoe je je druk maakte over het geblaas ten aanzien van het Nut van de Alma Mater. Net vanochtend nog heb ik voor onze studenten het gedachtegoed van de heren Hobbes en Buber over het voetlicht gebracht om aan te geven dat het maar net aan je grondhouding ligt hoe je de wereld wilt zien. Nut? Ja dikke!

Nee, veel ernstiger lijkt mij de grondhouding van jullie Jo. Maastricht moet meer in het nieuws heeft hij gedacht, althans, zo lees ik het in je huisblad. Weet je wat, dacht hij, we vragen een massieve ex-bondskanselier voor de opening van ons academisch jaar. Dat is altijd nieuws! En ja hoor, Helmut kwetterde lustig over Europa. Ik kan me zo voorstellen dat Jo en zijn maten op de voorste rij hebben zitten glunderen: Europa, tjonge, Groot Nieuws!

Van een geslepen politicus – en zo kennen we Ritzen toch? – had je anders verwacht. In de politieke wetenschappen zijn mooie analyses gedaan over de impact van, en de feedback op, nieuwe beleidsideeën. Lanceer controversiële ideeën altijd de dag voor de zomervakantie, dan red je het wel. Verpak revolutionaire plannen als business-as-usual als je vermoedt dat er veel oppositie is. Gebruik daarentegen sappige controversiële woorden als je de bevolking te hoop wilt laten lopen. Dat is toch het métier van Jo?

Hoe kan hij dan met de jaaropening zo de mist zijn ingegaan? Geen krant, geen sufferdje, geen TV-station (zelfs niet Nickelodeon), geen website schonk aandacht aan de Dikke Duitser. Kijk, het had zo moeten gaan: afgelopen zomer ontmoetten Jo en Helmut elkaar in het geniep in Monschau. Jo maakt duidelijk aan de al even lepe Kohl dat ze de voorpagina moeten halen. Helmut informeert naar zaken die in Nederland lastig liggen. "Nou, Duitsers," meldt Jo. Helmut stelt voor om aan te kondigen dat de Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule in Aken de Universiteit Maastricht gaat overnemen – althans dat er geheime maar vergevorderde plannen in die richting liggen. Het miljardenconglomeraat (twee academische ziekenhuizen!) zal daarna de Universiteit de Liège (ULg) opkopen en sluiten omdat er maar één de beste kan zijn, en dat is de Limburg-Westfälische Universiteit/eit. In één ruk door wordt het TUL-verhaal opgelost, en is de LWU in zichzelf een veelbelovend Erasmus Mundus project.

Klaar. Voorpagina-materiaal. Daarna moet je wat investeren in damage control, maar goed, ik begrijp dat jullie college een aardige grijpstuiver wil uitgeven aan marketing. Godzijdagprezen doen wij hier niet aan malle ceremoniële optochten van mannen in rode jurken...

Evelyne

Studenten met handicap kritisch over universiteiten

Extra tentamentijd, toegankelijke gebouwen, een aangepast rooster: studenten met een handicap maken gebruik van allerlei speciale regelingen en voorzieningen. De voorlichting daarover kan stukken beter, vinden ze. Maar er is nog wel meer aan te merken op het gehandicaptenbeleid van de universiteiten. Al doet de Universiteit Maastricht het in vergelijking met de rest niet slecht.

Dat blijkt uit onderzoek van het Leidse onderzoeksbureau Choice onder meer dan twintigduizend studenten in het hoger onderwijs. Het is de eerste keer dat zo'n grote groep studenten naar eventuele beperkingen is gevraagd. Van alle geënquêteerden zegt 5,6 procent een beperking te hebben. Waarschijnlijk ligt dat percentage in werkelijkheid iets hoger, want

sommige studenten zijn juist door hun handicap moeilijk bereikbaar. Van de 600 duizend studenten in het hoger onderwijs hebben er dus zeker 30 duizend een handicap.

Bijna de helft van hen lijdt aan dyslexie. Psychische klachten en chronische ziekte komen onder respectievelijk 12 en 11 procent voor. Negen procent heeft een bewegingsbeperking. Daaronder vallen dwarslaesies en spierziekten, maar ook rsi. De rest heeft last van energietekort (7 procent), pijnklachten (5 procent), gezichtsstoornis (idem) en gehoorstoornis (2 procent).

Ze geven de universiteiten gemiddeld een magere 6,4 als rapportcijfer. Ze zijn het meest tevreden over de universiteiten van Wageningen, Nijmegen en Maastricht. De (slechts) vijf geënquêteerden uit Wageningen blijken zeer tevreden over hun instelling en waarderen die met een ruimhartige 7,5. Nijmegen en Maas-

tricht (waar een veel grotere groep gehandicapte studenten de enquête invulde; de UM kent sinds juli 2004 als eerste in Nederland een steunpunt voor mensen met een functiebeperking) delen de tweede plaats met een acceptabele 6,8.

Duidelijk onder de maat scoort Tilburg (5,2). Ook de Vrije Universiteit en de TU Eindhoven (waar ook maar weinig studenten werden bereikt) krijgen net geen voldoende. Bij de twee hekkensluiters moet vooral de gebrekkige voorlichting het ontgelden. Daar komen veel studenten er pas laat achter welke mogelijkheden de instellingen hen kunnen bieden. Ook andere universiteiten doen het op dit punt slecht.

■ HOP, Bas Belleman

► Zie ook pagina 7

Exactly how integrated are foreign students and employees?

One biscuit is not enough



Leticia Feliciano García Photo: Philip Driessen

"As soon as I leave the house, I behave like a Dutch person. Once I am at home again, I am Spanish." Leticia Feliciano García has been living in the Netherlands since December 2000. The original plan to go and study in Spain has been changed drastically. She came here to work as an au pair in Breda for a year and to relax; now Leticia is studying Arts and Culture in Maastricht. "I was looking after a three-year-old child who was just starting to talk. Together we learned the Dutch language, but it was just as well that the mother corrected us now and again." Leticia speaks with a clear accent but her vocabulary is enormous. As a result, studying is not a problem for her. And if something is not clear, she can turn to her bookcase where she has the huge: 'Dikke van Dale' and the 'Groene Boekje'.

"As an au pair, I also improved my cycling; not that I am anywhere near as good as the Dutch, who can cycle with a dog, a child, the shopping, talking on a mobile phone and holding an

umbrella. Maybe I will be able to do that next year," Leticia laughs. "At least I no longer need to ride into cars or lamp posts in order to stop." Leticia finds cycling very handy. "It is fast and I do not need to listen to those *moetzen* ('mutsen', or idiots, ed.) on the bus, talking about shopping."

Leticia feels at home here and despite the cold weather is adapting easily, but there are limits. What irritates her immensely is the behaviour of Dutch people on the phone and she will never use the telephone in that way. "They phone me, right? Then they should know who answers the phone," Leticia shouts in agitation. "I just think it is rude the way they immediately ask for your name." No matter how "terrible" she finds this habit, she realises that it is all part of it. "I chose for the Netherlands myself, and if I do not like it here, I can always pack my bags and go".

Leticia does not find the Dutch very tolerant, even though the Limburgers are easier than

those in the rest of the Netherlands. "In Breda I even got comments on the fact that I cooked in oil rather than butter. Here everyone just lets me get on with it." And when it comes to hospitality, Leticia will remain typically Spanish. "People here are very individualistic, it is all *me, me*. In Spain, there is more of a community feeling. And a host who serves one biscuit and then closes the tin and puts it away again, would be absolutely unheard of in Southern Europe. I mean, you only get a biscuit with your *coffee*. If you do not want to drink anything, they you are passed by." That is a habit she will not adopt. At Leticia's, you can choose from three types of biscuits, even if you are not drinking coffee.

■ Chantal Claessens

This is the second part of a series on integration by foreign students and employees at the Maastricht University

Support centre for disabled students

Is the student who lays his head upon his arms during every lecture a pub-crawler who does not take his study seriously? This would be an easy conclusion to draw, but may not be true. Further enquiries would show that the person in question sometimes suffers from chronic fatigue and can only attend the whole lecture in this position. The new Support Centre for Disability Management at the Universiteit Maastricht was created to give answers to any questions about disability and study that students or lecturers may have.

The Maastricht Support Centre received about forty questions during the past few weeks. "It should become a co-ordination point, collecting all knowledge and experience needed to help students with a functional impairment. The aim is to enable them to complete their studies as easily as possible, without any unnecessary impediments and minimising delays and drop-outs," says Juliëtte Creemers. She is student dean at the Universiteit Maastricht and project leader of 'Disability Management in higher education'. The idea is that eventually not only students are to contact the Support Centre but also lecturers, study advisors, tutors, parents. Creemers: "Lecturers play an important role in signalling bottlenecks and supporting students. Unfortunately, they often do not notice or they do not know that a person is suffering from some impairment. After all, most disabilities are invisible. In addition, lecturers are busy and often fear that helping a disabled student would cost them extra time. If they knew that solutions were already at hand and that they can approach the Support Centre for this purpose, then we could also lighten the burden for the lecturers."

■ RJ

Presentation of the project is on Wednesday 6 October. See www.unimaas.nl/steunpuntdm

SPORT



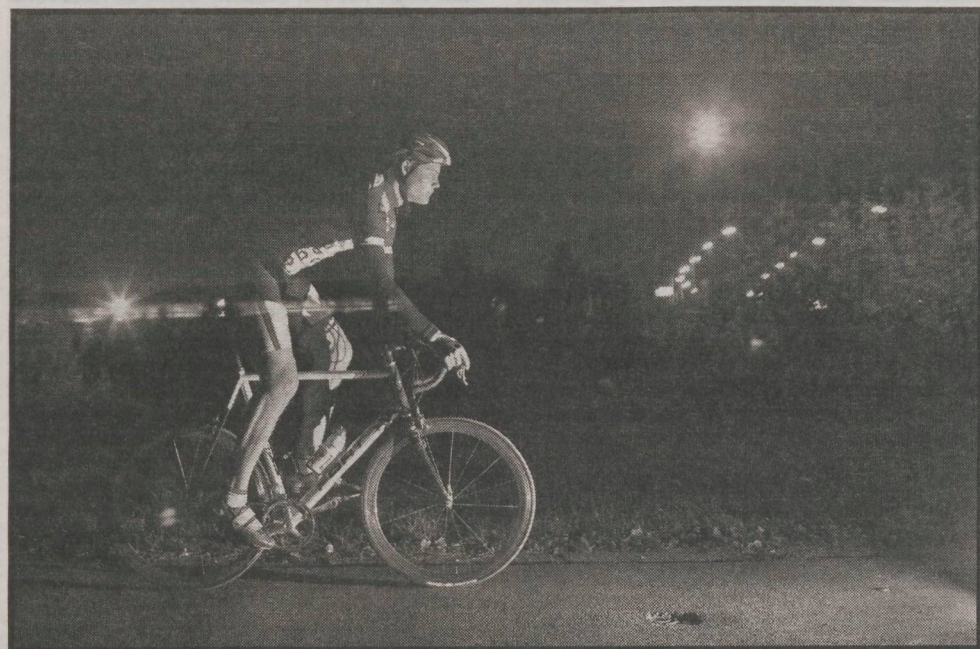
Lichaam & geest

Uitputting als drijfveer

Naam: Thorben Krieger (22)
Studie: vierdejaars international business
Sport: wielrennen
Lengte: 191 cm
Gewicht: 88 kilo
Beste prestatie: tweede op de districtskampioenschappen Aken

Lichaam

Wielrenners hebben stalen benen en papperige armen. Krieger, die namens de studentenwielrenclub Dutch Mountains de Nederlandse Studenten Kampioenschappen organiseert op 2 oktober in Sint Geertruid, is hierop geen uitzondering. "Mijn armen zijn echt slap. Maar dat moet ook, want gespierde armen zijn alleen maar overmatig gewicht. Toen ik nog in Duitsland fietste, trainden we 's winters in de fitnessruimte. De vrouwen die daar regelmatig kwamen konden met hun biceps meer gewicht trekken dan ik. Maar met mijn benen drukte ik moeiteloos bijna het zwaarste gewicht. Sprinten gaat me beter af dan klimmen. Dat ligt niet per se aan mijn bovenbenen, die zelfs voor wielrenners dik zijn, maar aan mijn gewicht. Een berggeit als Pantani woog maar vijftig kilo. Ik 88 en 80 als ik een tijdlang



"Wielrennen is een eerlijke sport: veel trainen wordt altijd beloond" Foto: Philip Driessen

goed heb getraind. Die extra kilo's train ik er in drie maanden af als het moet. Een parcours moet dus niet heuvelachtig beginnen, want dan beland ik in een groep renners achterin. Ik heb nooit iets gebroken, maar ben wel vier à vijf keer onderuit geschoven in een bocht. Dat leverde flinke schaafwonden aan armen

en benen op. Eén keer had ik na een grote valpartij zelfs een barst in mijn helm. Had ik die niet op gehad, dan was het misschien slecht afgelopen."

Geest

"Ik vond fitness saai en ben ermee opgehou-

den. Ik fiets voor de competitie, niet om een mooi gevormd lijf te krijgen. Dit jaar had ik het te druk voor wedstrijden en heb ik weinig getraind. Na de vakantie wil ik weer vol aan de bak. Als ik weer zin heb in wedstrijden, ga ik vanzelf vaker fietsen. Mijn motivatie stijgt als ik sterker en sneller word. Wielrennen is een eerlijke sport wat dat betreft: veel trainen wordt altijd beloond. Ik zeg niet dat talent geen rol speelt, maar als ik me onvoldoende heb voorbereid voor een wedstrijd, denk ik aan het einde van de rit alleen nog maar: 'Eindelijk is het voorbij!' Het mooie landschap verzacht de pijn enigszins. Aan de andere kant geeft die uitputting me ook voldoening. In het begin geloofde ik niet dat ik meer dan 200 kilometer kon rijden. Nu dat lukt, kom ik 's avonds thuis met het gevoel iets te hebben bereikt. Eens reed ik een wedstrijd waarin ik op zes kilometer van de finish demarreerde onder luid applaus van het publiek. Lekker gevoel gaf dat. Alleen werd ik vlak voor de streep nog ingehaald. Een ploeggenoot die zelf wilde winnen, had de eindsprint ingezet en daarbij de groep meegetrokken. Op dat moment had ik een hartslag van 200 slagen per minuut en was ik niet in staat erover na te denken. Later was ik daar boos over, ja."

■ Floris van Blankenstein

Maastrichts steunpunt voor studenten met een handicap

"Rijdt er een rolstoelvriendelijke bus naar de faculteit?"



Dyslexie, psychische klachten, RSI: meeste handicaps zijn onzichtbaar Foto: Philip Driessen

Is de student die ieder college met het hoofd op zijn armen ligt een kroegtijger die zijn studie niet serieus neemt? Die conclusie is snel getrokken, maar niet altijd terecht. Navraag leert dat de persoon in kwestie soms aan chronische vermoeidheid lijdt en alleen in deze houding het hele college kan volgen. In het net opgerichte Steunpunt Disability Management van de Universiteit Maastricht kunnen zowel studenten als docenten terecht met al hun vragen over handicap en studie. Op 6 oktober is de officiële presentatie van dit landelijk proefproject.

In augustus kwam het mailtje bij het Steunpunt Disability Management (DM) binnen. Een buitenlandse studente, die dit jaar voor een masterstudie naar Maastricht komt, had een ogenschijnlijk simpele vraag: ik zit in een rolstoel vanwege een chronische ziekte. Ik heb al woonruimte gevonden voor mezelf en mijn zus die voor me zorgt, maar hoe zit het met vervoer? Kan ik iedere dag de economische faculteit bereiken? Steunpuntmedewerker Sabine Rutten had niet meteen een antwoord. "We hebben haar begeleider opgespoord en met hem besproken wat ze nodig had. Aangepast vervoer dus. Maar regel dat maar eens even met de overheid. Nederlanders kunnen via *Vervoer op Maat*, een soort taxi voor gehandicapten en oudere mensen, naar hun bestemming, maar onze student is een buitenlander." Het bleek allemaal moeilijk, ze kan voorlopig niet meeliften met *Vervoer op Maat* en daarom nam Rutten contact op met de busmaatschappij die het stadsvervoer verzorgt. Die bezit immers ook bussen die voor rolstoelen toegankelijk zijn. "We hebben uitgezocht wanneer die speciale bussen langs haar huis rijden. We hebben nu een schema gemaakt, maar we zoeken verder,

want ideaal is het nog niet."

Het is een van de kleine veertig vragen die het Maastrichtse steunpunt – gelegen aan de Zwingelput – bereikten sinds de oprichting afgelopen juli. Per mail, via de website of aan de balie. "Het moet één coördinatiepunt worden waarin we alle kennis en ervaring bundelen die studenten met een functiebeperking kunnen helpen om zo soepel mogelijk, dus zonder onnodige belemmeringen en met minimale studievertraging en -uitval, door hun studie heen te komen", vertelt Juliëtte Creemers. Zij is studentendecaan aan de Universiteit Maastricht en projectleider van 'Disability Management in het hoger onderwijs', een landelijk proefproject aan de UM in samenwerking met het expertisecentrum Handicap en Studie en het iRv, Kenniscentrum voor Revalidatie en Handicap in Hoensbroek. Het geld voor de oprichting van het steunpunt is afkomstig van het Europees Sociaal Fonds Equal en de NSGK (Nederlandse Stichting voor het Gehandicapte Kind). Mocht het slagen ("we hebben nog nauwelijks aan pr gedaan en nu al bijna veertig vragen binnen", vult een optimistische Creemers in), dan zullen andere universiteiten in Nederland hoogst-

waarschijnlijk ook een steunpunt oprichten. Voor de door het iRv ontwikkelde website is al veel belangstelling.

Zo'n algemene vraagbaak is hard nodig, meent Creemers die als studentendecaan al jaren in de weer is voor deze groep. "Het gaat vaak om studenten die altijd keihard hebben moeten werken. Neem dyslectici, die hebben alleen met veel extra inspanning de middelbare school kunnen halen. Als die uiteindelijk op de universiteit belanden, dan moeten ze over extra kwaliteiten bezitten, anders hadden ze dit nooit gered. Studenten met een functiebeperking hebben vaak een groter doorzettingsvermogen en een meer dan gemiddelde intelligentie." En juist daarom zou een universiteit ze moeten koesteren, vervolgt ze, en er alles aan moeten doen om ze binnen boord te houden. Soms gaat het slechts om kleine aanpassingen: "Meer tijd voor een toets voor mensen met woordblindheid, of mondelinge toetsen, blokboeken in een groter lettertype, want dat leest makkelijker." Soms om hele grote, zoals een volledig aangepast huis en dagelijkse verzorging.

Het is de bedoeling dat uiteindelijk niet alleen studenten – uit onderzoek blijkt dat gemiddeld 5,6 procent van hen last heeft van onder andere rsi, dyslexie, psychische klachten, chronische vermoeidheid of spierziekten – bij het steunpunt aankloppen, maar ook docenten, studieadviseurs, tutores, ouders, kortom iedereen die te maken heeft of krijgt met studenten met een functiebeperking. Creemers: "Docenten spelen een belangrijke rol in het signaleren van belemmeringen en het ondersteunen van deze groep. Maar vaak zien ze het niet, of weten ze niet dat iemand

een beperking heeft. De meeste handicaps zijn immers onzichtbaar. Bovendien hebben docenten het druk en zijn vaak bang voor de extra tijd die een gehandicapte student hen zou kunnen gaan kosten. Als hij weet dat er al oplossingen zijn bedacht, en dat hij daarvoor terecht kan bij het steunpunt, dan kunnen wij ook de taak van een docent verlichten." Als het aan Creemers ligt, wordt het steunpunt een structurele voorziening. "Met een beetje extra geld kunnen we veel rendement halen. Mits er genoeg draagvlak is bij bijvoorbeeld de voorzitters van examencommissie, studieadviseurs en hoofden bureau onderwijs. In het buitenland, zoals in de VS en Groot-Brittannië, zijn ze al veel langer met steun voor gehandicapte studenten bezig. Wij 'moeten' nu ook omdat de Wet Gelijke Behandeling inmiddels ook voor het onderwijs geldt." Maar goed ook, lijkt ze te denken. "Er komen steeds meer buitenlandse (master-) studenten naar Maastricht. Een deel van hen zal last hebben van een beperking. Daar moet je snel op kunnen inspelen en de belemmeringen weghalen, zodat ze optimaal en zonder vertraging hun opleiding kunnen doorlopen."

■ Riki Janssen

Meer informatie op www.unimaas.nl/steunpuntdm. De presentatie van het project 'Disability Management in het Hoger Onderwijs: een tweesnijdend zwaard' is woensdag 6 oktober 2004 van 13.00 – 17.00 uur in de UNS 40. Meer info: 3883159

► Zie ook pagina 4

Metajuridica: ooit een capgroep van vreemde vogels

"Wat heeft een echtscheidingsadvocaat"



Bezuinigingen bij rechten hebben de capgroep metajuridica, die de geschiedenis en de achtergronden van het recht belicht, zwaar geraakt: zeven docenten moesten het veld ruimen. De gevolgen zijn niet mals, menen de 'metajuristen': verschrining van het onderwijs, dat steeds minder verschilt van het hbo en nog slechts intellectuele boekhouders aflevert. Onzin, zegt de opleidingsdirecteur. "Jammer dat een keuzeblok verdwijnt waar twee studenten zich voor inschreven, maar niet dramatisch."

■ **Tekst:** Maurice Timmermans
■ **Illustratie:** Simone Golob

Heel verstandig dat de capgroep koos voor de stille diplomatie en niet met veel tamtam en gekrakeel te hoop is gelopen tegen de reorganisatieplannen van het faculteitsbestuur, zegt em. hoogleraar rechtspsychologie Hans Crombag, die jarenlang deel uitmaakte van metajuridica. Dat zou de schade en de pijn alleen maar hebben vergroot. "Toen ons duidelijk werd dat het bestuur zijn koers had bepaald, hebben we ons verlies genomen. Maar daaruit mag niemand afleiden dat de pijn niets voorstelde. Natuurlijk is het kwetsend als collega's te horen krijgen: we hebben u niet meer nodig. Ook bij mij zit nog pijn. Ik had wat met die mensen, sommigen behoren tot mijn vriendenkring."

De reorganisatie van het afgelopen jaar heeft diep ingegrepen in alle geledingen van de faculteit. De hardste klappen vielen in de hoek van het onderzoek. Het bestuur besliste dat het onderzoek dat niet aanknoopte bij de scholen Rechten van de Mens en Ius Commune, zou verdwijnen. De samenwerkingsprogramma's golden vanaf nu, meer dan voorheen, als de *core business*.

Metajuridica kreeg het zwaar te verduren, omdat de capgroep van oudsher veel eenpitters herbergt. Een vergaarbak van de meest vreemde vogels, zegt Crombag. Historici, filosofen, politicologen, sociologen, wiskundigen: wetenschappers die vanuit hun eigen vakgebied

het recht kritisch tegen het licht houden, veelal door de maatschappelijke context en de historische ontwikkelingen te schetsen. Zeven van hen (dertien blijven er over, maar veel van hen hadden en hebben een kleine aanstelling) hebben een ontslagbrief gekregen, van wie bijna iedereen een nieuwe baan heeft gevonden of gebruik heeft gemaakt van een uitredingsregeling.

De capgroep is niet achtergebleven in een verziekte sfeer, zegt Crombag. Geen scheve ogen, geen wrok. "Het faculteitsbestuur valt niet veel te verwijten. Door de opgelopen tekorten (als gevolg van het universitaire verdeelmodel, red.) stond het bestuur met de rug tegen de muur. Ze hadden andere keuzes kunnen maken, Maar welke dan? En misschien is de procedure niet altijd even elegant verlopen, maar kun je iemand elegant ontslaan? In ieder geval heeft men zich uitgesloofd om de medewerkers aan een nieuwe baan te helpen."

Dat vindt ook de onlangs afgetreden capgroepvoorzitter Louis Berkvens (hoogleraar rechtsgeschiedenis van de Limburgse territoria), die het stokje heeft overgedragen aan collega Van Rhee. Berkvens: "Ik heb pittige gesprekken met het bestuur achter de rug. Een pijnlijk proces. Als voorzitter zat ik een jaar lang tussen twee vuren; je behartigt de belangen van je capgroep maar ook die van de faculteit. Als je merkt dat er niets meer aan te doen is, dan moet je de schade beperken en zorgen dat je mensen niet tussen wal en schip terecht komen. Het

sterfhuis is gesloten, nu moet er weer gebouwd worden."

Rousseau

Politicooloog Sef Janssen is inmiddels aan de slag als beheerder bij onderzoeksinstituut Nutrim. "Geswicht van de wetenschap naar de bureaucratie." In de mededelingenrubriek van *Observant* las hij dat zijn blok *Onderhandelen wegens onvoorziene omstandigheden* niet kon worden aangeboden. "Dat blok werd grotendeels gedragen door meta-mensen, die nu weg zijn. Dus 'onvoorziene' zou ik die omstandigheden niet willen noemen. Maar goed, ik maak me er niet meer boos om."

Janssen is politicooloog en deed verkiezingsonderzoek. "Metajuridica was een heerlijk onsamenhangende club. Ik deed weleens een kortlopend projectje met directe collega's, maar werkte vooral samen met wetenschappers in het land. Over één ding waren we het eens: dat het geen zin heeft om studenten alleen het geldende recht bij te brengen. Dat zijn in feite administratieve regels. Als ze willen weten welk percentage van de inkomstenbelasting men kan aftrekken, dan zoeken ze dat maar op. Belangrijker is dat ze ontdekken waarom ons belastingstelsel zo in elkaar zit, welke gedachte en historie daarachter zit?"

Zonder al te veel kennis van die achtergronden en maatschappelijke context krijgen studenten een verwrongen beeld van de werkelijkheid, vreest Janssen. "Ze gaan geloven dat je aan

Wat aan de theorieën van Rousseau?"



de hand van regelgeving de samenleving kunt sturen, maar zo werkt dat natuurlijk niet. De praktijk is weerbarstig. Klein voorbeeld. Ik zat laatst in de kroeg en ging sigaretten halen voor mijn gezelschap. Volgens een nieuwe wet moet je achter de bar een muntje halen in verband met leeftijdscontrole. Maar wat gebeurde in het café? De beheerder had een hele bak van die muntjes op de sigarettenautomaat gezet."

Janssen: "Door nog meer nadruk te leggen op het positieve of geldende recht valt het universitaire curriculum meer en meer samen met dat van het hoger beroepsonderwijs. Ik kan me voorstellen dat ze op het hbo dezelfde literatuur gebruiken, maar dat ze die in een trager tempo behandelen."

Van oudsher geldt metajuridica als een academisch vakgebied bij uitstek, in de dubbele betekenis. Academisch in de zin van wetenschappelijk en van overbodig. Een vakgebied dat, in tijden van schaarste, al snel het etiket 'franje' opgeplakt krijgt. Tijdens de bezuinigingen in de jaren tachtig zetten veel faculteiten het mes in deze vakken.

Crombag: "De Maastrichtse faculteit, pas opgericht, ging in feite tegen de stroom in om zich te onderscheiden van de andere instellingen. De UM was een jonge universiteit, had geld genoeg en kon het zich dus permitteren. Ook vanuit de gedachte dat een rechtenstudie meer behelst dan het leren van een beroepstechniek, een kunstje. Je kunt je natuurlijk afvragen wat een advocaat in Doetinchem die dag in dag uit echt-

scheidingszaken doet, heeft aan theorieën van Rousseau en Hobbes. Niets. Het punt is alleen dat je ambitie als faculteit verder moet reiken dan het afleveren van intellectuele boekhouders. Je leidt immers ook mensen op die in het bestuur, de politiek of in de wetenschap zullen belanden, die bijdragen aan de vormgeving van de maatschappij. Studenten met die ambities vonden metajuridica boeiend, diegenen die zo snel mogelijk aan de slag willen, hadden er de pest aan. Die vonden een blok als de Grondslagen van het belastingrecht veel te moeilijk. Er zijn ook genoeg docenten die vinden dat je studenten niet moet vermoeien met dat soort achtergrondkennis. Brengt ze alleen maar in verwarring. Zeg ze maar gewoon hoe de regels in elkaar steken, menen ze."

Fijnproevers

Op dit moment beraadt de capgroep zich over het toekomstige programma, zegt de nieuwe capgroepvoorzitter Remco van Rhee. Duidelijk is dat sommige keuzeblokken zullen verdwijnen, dat een deel van het onderwijs in handen komt van junior-onderzoekers en dat het blok Metajuridica een nieuwe invalshoek krijgt. Het zwaartepunt komt te liggen op de thema's rechtsvergelijking en Europa, die ook in de twee onderzoeksscholen prevaleren. Het zijn thema's die de missie uitmaken van de faculteit en breed worden gedragen door onderzoekers, zegt Van Rhee.

Hoofddocent Frank van Dun, volgens veel col-

lega's al jarenlang "het genie achter het blok metajuridica", ziet deze perspectiefverruiming als een verarming. "Het speciale aan metajuridica was de belichting van de grote historische verbanden. Ik ben bang dat in de toekomst alleen nog maar bepaalde thema's, zoals die in de onderzoeksscholen aan de orde zijn, worden besproken. En dat het blok slechts wordt gezien als een aanhangsel, als een academisch suikerlaagje."

Het faculteitsbestuur oordeelde dat Van Dun mocht blijven omdat hij onmisbaar was voor het Maastrichtse onderwijs. Niettemin bedankte hij en maakte gebruik van een uittredingsregeling. "Ik heb er geen zin meer in. Ik drukte weliswaar een stempel op het blok metajuridica, maar deed dat samen met de collega's die ermee verbonden waren. Die zijn nu weg, behalve Louis Berkvens." Over de inzet van junior-onderzoekers was hij eerder al sceptisch. "Dat wordt behelpen, tenzij ze bijzonder inhoudsdeskundig zijn en beschikken over een brede ontwikkeling."

Van Rhee ziet de toekomst helemaal niet somber in. "Dat gewaardeerde collega's zijn verdwenen, en met hen de keuzeblokken, is zeer te betreuren. Maar ik moet ten eerste tegenspreken dat het om een verarming van het onderwijs gaat. Inhoudelijke verandering betekent niet per definitie verarming."

Opleidingsdirecteur Gerrit van Maanen denkt er net zo over. Hij vindt dat een basis aan 'metajuridische' kennis noodzakelijk is, en die basis

blijft behouden. "Het is jammer dat enkele keuzeblokken wegvallen, maar we moeten daar niet dramatisch over doen. Dat zijn blokken voor een select gezelschap, fijnproevers. Recht en logica bijvoorbeeld, dat volgden vaak maar twee studenten. Zonder ik daarmee iets wil afdoen aan de intrinsieke waarde van zo'n vakgebied."

Bovendien, zegt Van Maanen, hebben studenten in de bachelorfase de mogelijkheid om een minor te volgen bij andere faculteiten als cultuur- en wetenschapsstudies. "We moesten keuzes maken en kunnen niet langer alles doen. Daar komt bij dat een aantal 'metajuristen' zich afzijdig hield en nauwelijks betrokken was bij de rest van het Maastrichtse onderzoek. Veel collega's hadden geen idee waar zij zich mee bezig hielden. Dat zal veranderen. Rechtsfilosoof Jaap Hage heeft laatst een wetenschapsfilosofische bijdrage geleverd aan een boek over aansprakelijkheid binnen gezinsverbanden. Heel vruchtbaar. Om dit te bevorderen zoeken we voortaan nieuwe junior-onderzoekers die een juridische opleiding achter de rug hebben."

En dat de juridische opleiding wegglijdt in de richting van het hbo, klopt absoluut niet. "Integendeel, er ontstaat juist meer academische verdieping doordat het thema rechtsvergelijking een grotere rol gaat spelen. In het eerste jaar hebben we een practicum ingevoegd, waarbij dus niet alleen de eigen wetgeving maar ook die van andere landen aan bod komt."

MEDEDELINGEN

Kopij voor het Bulletin inleveren bij onderstaande contactpersonen voor het gemelde tijdstip, in de week voorafgaand aan de publicatie. Met vragen of opmerkingen kunt u daar ook terecht.

FdAW (vakgr./comm./studiever.): Pascal de Roos, Fac. Bur, Tongersestraat 6, kamernr. 0.001 tel. 3882677 e-mail: p.deroos@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur.

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Kapoenstraat 2, tel. 3883946, e-mail: Onderwijs@facburfdcw.unimaas.nl/educationoffice@facburfdcw.unimaas.nl, voor vrij. 17.00 uur.

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment Office, Fac. Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/2693, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

FdG (vakgr./comm./studiever.): Sandra Habets, Fac. Bur. niveau 2, kamernr. N206, Uns 60, tel. 3885675, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Sandra.Habets@facburfdg.unimaas.nl

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac. Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

FdR (vakgr./comm./studiever.): Christel Engels, Bur. Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij. 12.00 uur.

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Yvonne Lenoir, tel.: 3884123, Y.Lenoir@psychology.unimaas.nl en Isabel Hikisch, tel.: 3881911, i.hikisch@psychology.unimaas.nl Bur. Psych., UNS 40, voor vrij. 12.00 uur.

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Helma Paulussen, SSC, Zwingelpot 4, tel. 3882682, voor don. 12.00 uur.

University College Maastricht: Ch. Rogers, bureau UCM, Bou 8-10, tel. 83500, voor vrijdag 12.00 uur

Instituten behorend bij een faculteit: bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.

Agenda: PR en Voorlichting, I. Haemers, Minderbroedersberg 4-6, tel. 3882044

Berichten die niet onder een van bovenstaande categorieën vallen: Observant tel: 3883174

ALGEMEEN

■ AbvaKabo FNV

De vakbondsconsulent AbvaKabo FNV, Els Rhijnsburger, heeft open spreekuur op iedere woensdag van 13.30-15.00u op k.5.035 DOT 10 tel. 81921 en iedere vrijdag van 8.45-10.15u op k. 0.003, Zwingelpot 4, tel. 82554. Het open spreekuur is voor vragen, advies en informatie.

■ Hoogstarters Maastricht

Loop je al langer rond met een idee voor een eigen onderneming of ben je al starter (maar niet langer ingeschreven dan 5 jaar bij de KvK), meld je dan aan voor een intakegesprek voor het project Hoogstarters-Maastricht. Tijdens de Masterclass Entrepreneurship & Business Planning en individuele coachinguren, die beide kosteloos worden aangeboden, kunnen Alumni en studenten van WO en HBO instellingen zich oriënteren of ondernemerschap iets voor hen is. Daarnaast worden zij begeleid in het opstellen van een succesvol ondernemingsplan en de implementatie hiervan. Starters die al een businessplan hebben, kunnen via het coachingsnetwerk de levensvatbaarheid van hun onderneming vergroten. Tenslotte biedt het project tal van faciliteiten als huisvesting, incubating, seed capital en natuurlijk de gelegenheid tot netwerken! Meer info: Machiel van Dooren, info@hoogstarters-maastricht.nl, 043-388.46.14

■ Onderzoeksatelier en Vernieuwingsimpuls

E Interaction-performance-training: This is an important call to all researchers of the UM. The Onderzoeksatelier V/m offers an interaction-performance-training as preparation for the NWO's selection process. Candidates will be provided with specific techniques to perform well during the challenging selection process. The training, which is conducted by Johan van Amersfoort, will take place in November. The program comprises three sessions, which are held in Dutch and/or in English. Cost: € 100. The deadlines for the new round of the "Vernieuwingsimpuls" in 2005 can be found on www.nwo.nl/vernieuwingsimpuls. Academics can make use of our data base including funds applicable to the fields of law and cultural science. The Atelier assists ambitious researchers in the process of writing their proposal by giving advice and organizing expert meetings, in which the proposal is reviewed. Sign up, we will be glad to support you! For registration and questions: A.vanDixhoorn@genderdiversiteit.unimaas.nl Or go to: www.genderdiversiteit.unimaas.nl

■ Personeelsvereniging Universeel

- 9 oktober, kienen in Zaal de Greune
- 16/17 oktober, Night of the Proms. (Vol)
- 28 november, St. Nikolaas, tijdig inschrijven!
- 11 december, Kerstmarkt/Shopping in Centro te Duisburg
- 27/30 december, Kerstreis Praag. € 200,00 voor leden. Nog plaatsen vrij!
Voor info, tel. 81760 of 81800, zie ook www.p-universeel.nl

■ Universiteitsbibliotheek/ICTS

Publicatie

De nieuwe Publicatie is uit (jaargang 12, aflevering IV). In dit nummer onder meer:
- Strategisch samenspel: hoe de komende jaren om

te gaan met wetenschappelijke informatie?

- E-mail: webclient straks sterk verbeterd. Over de nieuwe mailomgeving UM.

- Nog beter studeren? Over verbetermogelijkheden studievoorzieningen voor studenten.

Publicatie is te lezen op de UM-, UB- en ICTS-homepage.

URL: <http://www.unimaas.nl/publicatie>

■ Studium Generale

- **Franz Kafka over de tragiek van de levensloop [lustrumlezing]**

Lezing door prof. dr. J. De Visscher, hoogleraar filosofie, Sint-Lucasinstituut Gent/Brussel.

Donderdag 30 september, 20.00 uur, Aula, Tongersestraat 53, Maastricht, toegang gratis. Onze levensloop kent ironische wendingen. Het hangt deels van onze inzichten af hoe we met die ironie omgaan. Kafka heeft voor de lotgevallen met de ironie van onze levensloop passende woorden en beelden gevonden. Hierover gaat deze lezing.

- **Voorronde Camerettenfestival Rotterdam [cultuurcafé]**

Vrijdag 1 oktober, 20.30 uur, Kumulustheater, Herbenusstraat 89, Maastricht, toegang: studenten € 3,- / overigen € 4,-.

Cabaret is populair. Veel beginnende cabaretiers proberen zich in de kijker te spelen tijdens cabaretfestivals. Met winnaars als Hans Teeuwen, Theo Maassen en Brigitte Kaandorp is het Rotterdamse Camerettenfestival één van de bekendste. In deze voorronde speelt Limburgs talent voor eigen publiek. Een jury selecteert kandidaten voor de finale in Rotterdam.

- **Bewustzijn is vernieuwd en heet nu Bestuzwijn! (verkrijgbaar bij uw betere neuro-wetenschapper) [et cetera]**

Lezing door prof. dr. V. Lamme, hoogleraar cognitieve neurowetenschap, Universiteit van Amsterdam.

Dinsdag 5 oktober, 20.00 uur, Aula, Tongersestraat 53, Maastricht, toegang gratis. Het lijkt alsof de wetenschap ver is gekomen in het begrijpen van de menselijke geest. Maar juist daar waar het gaat om het meest essentiële kenmerk daarvan, het bewustzijn, faalt zij volledig in het geven van een duidelijke verklaring of duidelijk model. Victor Lamme herdefinieert het begrip bewustzijn.

- **Voor het voetlicht: Hella S. Haasse [cultuurcafé]**

Wiel Kusters in gesprek met Hella Haasse. Woensdag 6 oktober, 20.00 uur, Aula, Tongersestraat 53, Maastricht, toegang: studenten € 3,- / overigen € 4,-.

Studium Generale bestaat dit seizoen 25 jaar en dat wordt onder andere gevierd door een aantal big shots uit het programma van de afgelopen kwart eeuw opnieuw uit te nodigen. The grand old lady van de Nederlandse literatuur Hella Haasse hoort daarbij. Zij spreekt met Wiel Kusters over haar werk.

- **De Koran: tekst en uitleg [lustrumlezing]**

Lezing door prof. dr. J. Jansen, bijzonder hoogleraar Arabisch, Nieuw-Perzisch en Turks, Un. Utrecht.

Donderdag 7 oktober, 20.00 uur, Aula, Minderbroedersberg 4-6, Maastricht, toegang gratis.

Voortdurend worden er debatten gevoerd over de betekenis van Koraneksten en over de vraag in hoeverre de opdrachten die de Koran geeft, bindend zijn voor alle gelovigen. Zeker in het licht van het moslimterrorisme zijn deze debatten actueel: is

de Koran, zoals sommige aanhangers van de jihad-ideologie geloven, een license to kill?

Kijk op www.sg.unimaas.nl

■ Vertrouwenspersoon

De UM beschikt over een vertrouwenspersoon ongewenste omgangsvormen. Deze is er om te ondersteunen en te adviseren als u last heeft van ongewenste of grensoverschrijdende gedragingen van een ander op de studie of werkplek.

- Astrid Claessens, vertrouwenspersoon T. 043-3882513

- José van Eijdsen contactpersoon Randwyck T. 043-3885621

Meer informatie op www.bureau.unimaas.nl/vertrouwenspersoon

■ Confidential advisor

E A confidential advisor on undesirable behaviour is available at the UM. This person is there to provide assistance and support when you are troubled by undesirable behaviour by others in your study or at work.

- Astrid Claessens, confidential advisor on undesirable behaviour T. 043-3882513

- José van Eijdsen, can be contacted in Randwyck, T. 043-3885621

For more information see www.bureau.unimaas.nl/vertrouwenspersoon

STUDENTEN

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Helma Paulussen, SSC, Zwingelpot 4, tel. 3883135, voor don. 12.00 uur.

■ STUDENTENSERVICECENTRUM

- **Informatiebalie Zwingelpot 4**

Bezoektijden: maandag t/m donderdag 11.00-16.00u, vrijdag 11.00-13.00u

- **Informatiebalie Randwyck Universiteitssingel 40**

Bezoektijden: dinsdag en vrijdag 9.00-12.00u

Telefoon beide balies: maandag t/m vrijdag 10.00-12.30u en 13.30-16.00u

- voor vragen m.b.t. (her)inschrijving e.d.: 043-3883979

- aanvragen van studie-informatiepakketten: 043-3883354

Voor het maken van afspraken met decanen en psychologen:

043-3883354 van maandag t/m vrijdag 10.00-12.30u en 13.30-16.00u

Studentendecanen:

Inlooppreekuur: dinsdag en donderdag 14.00-16.00u Zwingelpot 4

Telefoonspreekuur: maandag t/m donderdag 13.30-14.00u, tel. 043-3883329.

Studentenpsycholoog:

Voor een gesprek met de studentenpsychologen

Heiny Eilkes of Maddy Meijers kun je een afspraak

maken via tel.nr.043-3883354

■ Loopbaanadviseurs

Studeer je binnen afzienbare tijd af, denk je na over je stage of studietracé? Twijfel je aan je studiekeuze? Maak dan een afspraak met een van de loopbaanadviseurs, Marloes Rikhof, Jose Otten, Paula Aussems. Je kunt een afspraak maken via tel.nr.043-3882684.

■ STUDENT SERVICES

E - **Service & Information Desk Zwingelpot 4**

Visiting hours: Monday through Thursday 11.00-16.00hrs, Friday 11.00 through 13.00hrs

- **Service & Information Desk Universiteitssingel 40**

Visiting hours: Tuesday and Friday 9.00 through 12.00hrs

Telephone both desks: Monday through Friday 10.00 through 12.30hrs and 13.30 through 16.00hrs

- questions about registration: 043-3883979

- study information packages: 043-3883354

Appointments with academic counsellors and student psychologists: 043-3883354

- **Academic counsellors:**

Open hours: Tuesday and Thursday 14.00 through 16.00hrs, Zwingelpot 4.

Telephone hours: Monday through Thursday 13.30 through 14.00 hrs, 043-3883329.

- **Student psychologists:**

For an appointment with one of the student psychologists Heiny Eilkes or Maddy Meijers: call 043-3883354.

- **Career counsellors:**

Planning to graduate, thinking about a traineeship

or course? Doubts about your study choice? Make an appointment with one of the career counsellors Marloes Rikhof, Jose Otten or Paula Aussems, tel.043-3882684.

■ INFORMATIECENTRUM VOOR STUDIE EN LOOPBAAN (ISL)

Zwingelpot 4, tel. 043-3883518

Openingstijden: ma. t/m do. 11.00-16.00u.; vrij. 10.00-12.00u.

ATTENTIE: op maandag 4 oktober is het ISL de gehele dag gesloten! Ook is het ISL gesloten op woensdagmiddag 13 oktober vanaf half 3.

GRATIS MEENEMEN:

*Brochures van de Open Dagen HBO 2004-2005

*Voor studenten die dit jaar naar het buitenland willen ligt er bij het ISL een boekje "Studie en Stage in het Buitenland 2004-2005" klaar, met veel informatie, tips en (internet)adressen over de voorbereiding en (financiële) mogelijkheden van een verblijf in het buitenland. Dit boekje kun je gratis ophalen. Bezoek ook eens de website: www.wilweg.nl

Voor een overzicht van al het materiaal bij het ISL: zie de ISL-catalogus op www.unimaas.nl/ssc_isl/default.asp.

NIEUW op www.loopbaancentrum.unimaas.nl: de INTERNETGIDS van het ISL, met links naar relevante websites m.b.t. Studies en Arbeidsmarkt!

■ Alumni

Alle informatie voor alumni, kijk op

www.alumni.unimaas.nl

of neem contact op met Ine Kuppen, tel.043-3883539, fax.043 3883538, e-mail

ine.kuppen@sz.unimaas.nl

Verander je persoonlijke gegevens via het AlumniNet (www.alumni.unimaas.nl)!

Ook mogelijkheid tot invoering werk- en promotiegegevens

■ Wetenschapswinkel

Voor een student Gezondheidswetenschappen (GVO of ZW) staat er een onderzoek open betreffende preventieve huisbezoeken aan ouderen in de regio Parkstad Limburg. Onderdelen: mee opstellen enquête, verwerken van gegevens en maken verslag.

Inlichtingen: Jo Haesen, tel. 3883529/3883682 of j.o.haesen@ssc.unimaas.nl. Kamer 1045, Zwingelpot 4.

■ HOVO

Universitaire cursussen voor vijftigplussers, zonder toelatingseisen en zonder examenplicht; informatie/aanmelding coördinator HOVO-UM, tel: 3883550 of secretariaat, tel. 3882682

- 5 okt. 2004: 13.30-15.30u, aanschuifcollege, "Globalisering en ongelijkheid", dr. C. Leonards, MBB 4-6 aula

- 7 okt. 2004: 13.30-15.30u, HOVO-college, "Inleiding in de klassieke wijsbegeerte I", drs.

N.M.A. Dieteren, Zwingelpot 4 k. 0.007

- 7 okt. 2004: 14.00-16.00u, HOVO-college,

"Kunsthistorische vrouwen van weleer", dr. Y. Marcus-de Groot, Zwingelpot 4 k. 0.021

- 6 okt. 2004: 10.30-12.30u, HOVO-college, werkgroep, excursie, "Ontwikkelingsgeschiedenis van de Lage Landen tijdens de Middeleeuwen", dr. E.

Schenk en drs. S. Minis, Limburgs Museum Venlo

- 8 okt. 2004: 13.30-15.30u, HOVO-college, werkgroep, excursie, "Ontwikkelingsgeschiedenis van de Lage Landen tijdens de Middeleeuwen", dr. E.

Schenk en drs. S. Minis, Zwingelpot 4 k. 0.021

- 5 okt. 2004: 15.30-17.30u, HOVO-college, "Mijn lichaam is 50+, medische basiskennis", dr. F.

Verstappen, Zwingelpot 4 k.0.021

- 4 okt. 2004: 13.45-15.45u, werkgroep, "Kindertotenlieder van Mahler met een staartje",

dr. G. Woltjer, Zwingelpot 4, k.0.007

- 6 okt. 2004: 10.30-12.30u, HOVO-college, "Het vroegste Christendom", dr. R. Bosch

- 6 okt. 2004: 14.00-16.00u, werkgroep, "Limburgse rechtsgeschiedenis, deel II", prof.dr.

A.M.J.A. Berkvens en mr. Th.J. van Rensch, Rijksarchief Maastricht

- 8 okt. 2004: 14.00-16.00u, werkgroep, "Limburgse rechtsgeschiedenis, deel II", prof.dr.

A.M.J.A. Berkvens en mr. Th.J. van Rensch, Gemeente archief Venlo

■ UM-sport

Om gebruik te maken van het UM-sport programma is een sportkaart verplicht. Sportkaarten kunnen niet meer met een machtiging aangevraagd worden maar alleen aan de balie worden gekocht. Openingstijden:

- Balie UM-sport/kamerburo, Zwingelpot4, kamernr.1.001 ma t/m vrij van 10.00-16.00u

- Balie sporthal Randwyck, Sorbonnelaan 180, ma

Agenda

		uur, Aula Mbb 4-6
1-10	Promotie drs. Abraham Rutgers, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6	
1-10	Afscheidcollege Prof. mr. Ties Prakken, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6	
4-10	Bijeenkomst Alumnikring Maastricht 20.00 uur, Aula TS 53 (ontvangst vanaf 19.15 uur).	
8-10	Promotie mw. Daniela Caldirola, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6	
8-10	Promotie mw. Pauline Aalten, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6	
29-9	Promotie drs. G.M. Schoenmakers, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6	
29-9	Promotie mw. drs. A. Reubsaet, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6	
30-9	Promotie drs. A. C. van de Vusse, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6	
30-9	Promotie mr. R.E. Bakker, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6	
1-10	Promotie ing. Andries J. Gilde, 12.00	

8-10	Inauguratie Prof. dr. Niels O. Schiller, 16.30 uur, Aula Mbb 4-6
13-10	Promotie mw. drs. Saraswati Pokharel, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
13-10	Promotie mw. Els J. Anten-Kools, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6
14-10	Promotie mr. Joop P.G.M. Verbeek, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6
14-10	Promotie dhr. Nicolaus Kriegeskorte, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
14-10	Promotie mr. F.J. Fernhout, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

15-10	Promotie drs. Ivo J.J. Aben, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6
15-10	Inauguratie Prof. dr. H. F. D. Hassink, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6
21-10	Promotie drs. Joost M.L.G. à Campo, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
22-10	Promotie mw. drs. E.M.W.J. Sebregts, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
22-10	Afscheidcollege Prof. mr. Nico H.M. Roos, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6
23-10	Promotie mw. drs. M.M. van de Laar, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

t/m do van 16.00-19.00u.

Cricket in Limburg

Meer info tel: 045-5660970 of e-mail
chapterandverse@cuci.nl
Website www.heerlencricket.com

Voor meer info UM-sport:

zie internet:<http://www.ssc.unimaas.nl/sport> of
koop voor
1 Euro het sportboekje.

MUSST

- **Sportraad MUSST**, Zwingelput 4, k 0.022,
postbus 616, 6200 MD, Maastricht, 043-3883080,
bestuur@musst.nl, info-uur ma-do 13.00-15.00u.
Internet: www.MUSST.nl

- **MUSST 2004-2005**: Per 22 september hebben
wij een voltallig MUSST bestuur kunnen vormen.
De functie vice-voorzitter/secretaris wordt vanaf
heden vervuld door Tijs Benerink. Wij heten
hem bij deze nogmaals van harte welkom in ons
bestuur.

- **NSK Tafeltennis (zo 24 oktober)**: het
Nederlands Studenten Kampioenschap tafeltennis
te Tilburg. Voor meer info en inschrijving mail:
m.dragstra@uvt.nl

- **NSK Atletiek weg (21 november)**: het
Nederlands Studenten Kampioenschap Atletiek weg
te Nijmegen (tijden de 7 heuvelenloop!) Voor meer
info en inschrijven mail: maaikeferwerda@student.kun.nl

STUDENTENVERENIGINGEN EN - STUDENTENORGANISATIES

E Tafelstraat 13

Get to know Tafelstraat 13: just drop in,
every afternoon 12.00-16.00 hrs. someone will be
present. If you would like to receive our program,
please send us your address. More info is also avail-
able at our website.
On Wednesday 6 October at 20.00 hrs. will be a spe-
cial introduction to Dutch politics for foreigners,
about the Poldermodel, a model that influenced
politics in the Netherlands. Prof Albada will explain
it's characteristics. There will be opportunity for
discussion.

Agenda:

30th of September: Weekly Thursday dinner.
Subscription before 13.00 hrs.
4th of Oktober: Kennismaking met meditatie-
technieken om tot helder denken,inzichten en presta-
ties te komen. Cursus door Astrid van Zomeren om
19.30 u. Stuur ons een mailtje als je mee wilt doen.
5th of Oktober: Filosofieavond om 20.00 u, thema
wordt op de website bekendgemaakt.
6th of Oktober: Open avond met als thema:
Poldermodel, with prof. Albada
7th of Oktober: Mee naar Studium Generale: lezing
over De Koran: tekst en uitleg
Phone: 043 3215651, e-mail tafelstraat13@ssc.unimaas.nl
website: www.tafelstraat13.nl
Team: Roel Bosch, At Ipenburg, Esther Dieren,
Lara Tuk

CSV ICHTHUS

Ben je tussen de 16 en 26 jaar oud, student of
studente, wonende te Maastricht e.o. en ben je op
zoek naar ontspanning, veel gezelligheid en meer
geestelijke diepgang in je studententijd? Kom dan
eens langs bij CSV ICHTHUS Maastricht, een chris-
telijke studentenvereniging die in de loop der tijd
het christelijk geloof heel goed weet te combineren
met veel gezelligheid. AGENDA:

*Maandag 4 oktober begint de 'Alpha Cursus'!
Deze cursus geeft je de mogelijkheid om kennis te
maken met het christelijk geloof. Het is met name
bedoeld voor geïnteresseerden die niet-gelovig
zijn! Avond is geheel vrijblijvend. Het begint met
een avondmaaltijd en daarna kan er gediscussieerd
worden over een onderwerp dat met het geloof te
maken heeft! Ben je geïnteresseerd, lees verder!
*Dinsdag 12 oktober is de volgende mensa. Het
begint om half 7 aan de Onder de Kerk in Heer. De
avond begint met een diner. Het wordt afgesloten
met een Lezing over 'Zending' georganiseerd door
de E-cie!

Voor de routebeschrijving, meer info over de
'Alpha Cursus', data van andere activiteiten
of interessante feitjes check onze website:
WWW.ICHTHUSMAASTRICHT.NL of bel Christine 06-
42 15 22 72!
Want er is meer tussen hemel en tentamen!

UMPM - University Environment Platform

The University Environment Platform-website
contains, amongst many other things, the litera-
turemarket, where students can find second hand
studybooks. Also on the site: the green guide for
Maastricht. Many tips for sustainable living in your
(new) town. Use them at <http://www.umpm.nl>

ALGEMENE WETENSCHAPPEN

FdAW (vakgr./comm./studiever.): Pascal de Roos, Fac. Bur.
Tongersestraat 6, kamernr. 0.001 tel. 3882677
e-mail: p.deroos@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij.
12.00 uur.

Kennistechnologie

Openingstijden Bureau Onderwijs:
Maandag tot en met donderdag van 10.00 tot 11.00
uur.

Uitreiking Propedeuse en Doctoraal diploma Kennistechnologie

Donderdag 7 oktober, Aula Minderbroedersberg 4-6
Ontvangst 15.30 uur in de Refter Aanvang uitrei-
king 16.00 uur.

E Faculty of General Sciences

Knowledge Engineering
Opening hours Education Office:
Monday through Thursday from 10.00 till 11.00
o'clock.

Presentation of the diplomas Knowledge

Engineering
Thursday 7 October, Auditorium
Minderbroedersberg 4-6
Reception at 15.30 hrs. in the Refter. Presentation
starts at 16.00 hrs

CULTUURWETENSCHAPPEN

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur.
Onderwijs, Grote Gracht 90-92, tel. 3883946,
e-mail: Onderwijs@fdcw.unimaas.nl/educationoffice@fdcw.
Unimaas.nl, voor vrij. 17.00 uur.

E Please make sure to check the web-
site of the Education Office: <http://www.unimaas.nl> Click on faculties, Faculty of
Art and Culture, students and Education Office.

Please note that the Education Office only uses UM
e-mail accounts.

Example: your.name@student.unimaas.nl

Studentassociation Orakel

The Orakel-office is open 12.30-13.30 pm. on
Monday, Tuesday, Thursday an Friday.
Tel.nmbr.: 043-3883335
E-mail address: orakel@cws.unimaas.nl
Orakel on INTERNET: <http://www.orakelweb.org>

Concordantia open office hours: Monday - Thursday: 11.00-13.00

Contact us: Board@Concordantia.com or tel. nr.:
043-3884792
Complaints about education/exams:
Helpme@Concordantia.com Check out our website
for daily updates: www.Concordantia.com

Order a book from the University Library

Student Body: information on student represen-
tation, activities, ordering library books and more
on: www.fdcw.unimaas.nl/stov

Cultuur- en Wetenschapsstudies

Studieadviseur CW

Het wekelijks inlooppreekuur van Thijs Hoex, de
studieadviseur CW is op dinsdagochtend tussen
9.30 en 10.30 uur. Afspraken kunnen telefonisch
gemaakt worden; 3883616 of 3883486. Thijs Hoex
is voor studenten aanwezig op maandag, dinsdag,
woensdag en vrijdag van 9.30 tot 13.00 uur, Grote
Gracht 90/92, room 0.266.

European Studies

E Study Advisor European Studies:
Pia Harbers and Eric van Royen, Grote Gracht
90/92, room 0.266A.

Open office hours:

- Pia Harbers: Wednesday and Thursday 09.30-
10.30 h
- Eric van Royen: Monday and Friday 09.30-10.30 h.
Appointments: by phone: ++31 43 3884983; by
email: p.harbers@fdcw.unimaas.nl and eric.vanroyen@fdcw.unimaas.nl

ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN EN BEDRIJFSKUNDE

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment
Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/2693,
kopij voor vrij. 12,00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

E THE INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE

Weekly viewing sessions: Each Wednesday,
students interested in going abroad can consult
information material about partner universities
and student reports. The viewing session takes
place in room 3.061 from 14:00-16:00.

THE INTERNATIONAL INTERNSHIP OFFICE:

- The Dutch Chamber of Commerce for Belgium
and Luxemburg offers several internship positions
(market research); period 4,5 to start in January
2005.

- JB Cumberland Group in New York offers a six
months internship as an account coordinator; start-
ing in March 2005.

- Robert Bosch N.V. in Brussels is offering a mar-
keting internship at the Product Management
Automotive Aftermarket department; 6 months, to
start 13/12/2004. Application A.S.A.P.!

- Robert Bosch N.V. in Brussels is offering another
marketing internship at the Automotive first equi-
pment department; 6 months, to start 2/11/2004.
Application A.S.A.P.!

- The Dutch Chamber of Commerce in
Johannesburg, South Africa is offering an intern-
ship for 5 months, to start January 2005!

- Smart gmbh in Böblingen is looking for an intern
at the Sales department. Excellent German and
English language skills required. To start 01-10-
2004, application A.S.A.P.

- DaimlerChrysler A.G. in Stuttgart is offering a

"Praktikum im Bereich Betriebswirtschaft PKW /
Erlöscontrolling und Preisbildung". German native
required. Period: 6 months to start October/
November 2004! Application A.S.A.P.!

For more information about these intern-
ships please check Eleum or our website: <http://www.fdewb.unimaas.nl/internationalisering>
(internship abroad)

It is also possible to arrange an appointment
through the Service Desk (room 0.008) with: Ms. N.
Weerts; Thursday between 10am and 12am.

Research assistant in Applied Economics (1 day per week, for one year)

Tasks: This position consists in participating in a
project in international macroeconomics. The
Student research assistant will help in the set-up
of programs and to make a survey of the exis-
ting literature. Requirements: 3rd or 4th year
economic/econometric student. Knowledge in
Gauss and in time series econometrics is required.
We offer: A 1 year contract (1 day per week),
with possibility of using the research output for a
Master thesis. Information: Dr Bertrand Candelon,
tel: +31 43 388.3442, email: b.candelon@algec.unimaas.nl

GENEESKUNDE

FdG (vakgr./comm./studiever.): Sandra Habets, Fac.Bur.
niveau 2, kamernr. N206, Uns 60, tel. 3885675,
voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Sandra.Habets@facburfdg.unimaas.nl

Gezocht: student wetenschapsstage Interne Geneeskunde

Student gezocht voor wetenschapsstage bij Interne
Geneeskunde, gastro-enterologie, vanaf september
2004. Onderzoek in het kader van Irritable Bowel
Syndrome. Voor meer informatie: Anita Poodt, tel.:
043-3877360 of aej.poodt@student.unimaas.nl

Studieadviseurs FdG

De studieadviseurs zijn verhuisd naar de
Universiteitssingel 60, niveau 4, capaciteitsgroep
O&O. Het telefoonnummer waaronder de studiead-
viseurs bereikbaar zijn is: 043-3885770.

Het inlooppreekuur blijft op maandag, dinsdag
en donderdag van 11.00 tot 12.00 uur. Voor het
inlooppreekuur s.v.p. melden bij Marij Fey, secre-
tariaat studieadvisering, kamer N4.13,
Universiteitssingel 60 (Uns60).

Afspraken voor een gesprek met een van de stu-
dieadviseurs kunnen gemaakt worden bij Marij Fey
iedere dag (behalve vrijdag): van 09.00 tot 12.00
uur en van 14.00 tot 16.00 uur, telefoon 043-
3885770.

GEZONDHEIDSWETENSCHAPPEN

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder,
Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00
uur.

Spreekuur Bureau Onderwijs GW

Het spreekuur van Bureau Onderwijs is van maan-
dag t/m donderdag van 10.00 -11.00 en 15.00
-16.00 uur. Op de vrijdag van 09.00 - 10.00 uur en
13.00 - 14.00 uur.

Gezonde vrijwilligers gezocht voor een voe- dingsonderzoek naar de beschermende werking van quercetine, een natuurlijke anti-oxidant.

Gezocht: gezonde, niet-rokende mannen en vrou-
wen, 18- 45 jaar (geen medicijngebruik (anti-con-
ceptiepil geen bezwaar), geen vitaminegebruik.
Het onderzoek: je dient vier weken lang dagelijks
een liter fruitdrank (bosbes/appel) te drinken, en
twee keer (voor en na deze periode) bloed te laten
prikken (30 ml). Vijf dagen voor het onderzoek
moet je quercetinerijke voeding (appels, uien, thee,
rode wijn) vermijden, tijdens het onderzoek mag je
eten en drinken wat je wilt.

De fruitdrank wordt gratis verstrekt. Vergoeding
€50,- bij volledige deelname. Voor aan-
vullende informatie: Lonneke Wilms (GRAT),
tel: 043-3881088 of 3881097, e-mail:
l.wilms@grat.unimaas.nl

Gezocht Geïnteresseerde voor een training

"Motivational Interviewing"
'Motivational Interviewing' (MI) is een persoons-
gerichte, directieve methode om de intrinsieke
motivatie tot gedragsverandering te verhogen

door middel van het verhelderen en oplossen van
ambivalentie ten aanzien van verandering (Miller
en Rolnick, 2002). MI is een veelbelovende commu-
nicatietechniek welke steeds vaker wordt gebruikt
door hulpverleners in hun contact met cliënten.
Mensen die niet of nauwelijks gemotiveerd zijn om
hun gedrag te veranderen, schijnen baat te hebben
bij deze methode. Studenten GGK, GVO en psycho-
logie wordt de mogelijkheid geboden tot het volgen
van een training 'Motivational Interviewing'. De
training bestaat uit ongeveer 7 dagdelen. In de eer-
ste bijeenkomst wordt MI geïntroduceerd. Daarna
staat in elke sessie één van de basistechnieken van
MI centraal en is er ruimte om de technieken toe
te passen door middel van rollenspellen. In de laat-
ste trainingsbijeenkomst wordt een samenvatting
van MI gegeven. Ook worden deelnemers in deze
sessie beoordeeld op hun MI-kwaliteiten aan de
hand van een hulpverleningsgesprek. Bij volledige
aanwezigheid en een goede beoordeling ontvangen
deelnemers een MI-certificaat. Deelnemers met een

certificaat krijgen de mogelijkheid om als 'MI coun-
selor' aan de slag te gaan bij een onderzoek over
voeding en beweging.

De MI training is gratis en start eind oktober /
begin november. Elke week vindt een sessie plaats.
De training dient door deelnemers te worden
voorbereid door middel van het lezen van basis-
literatuur. Geïnteresseerden kunnen contact op
nemen met Hilde van Keulen, capaciteitsgroep
Gezondheidsvoorlichting, telefoon 043-3882448. E-
mail h.vankeulen@gvo.unimaas.nl.

PSYCHOLOGIE

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Yvonne Lenoir,
tel.: 3884123, Y.Lenoir@psychology.unimaas.nl en
Isabel Hikisch, tel.: 3881911, i.hikisch@psychology.unimaas.nl Bur. Psych., UNS 40, , voor vrij. 12.00 uur.

Bureau onderwijs psychologie en onderwijswe- tenschappen

Het spreekuur voor studenten psychologie en OWW
is op maandag t/m donderdag van 10.00-11.00 u
en van 15.00-16.00 u; op vrijdag van 10.00-11.00
u. Spreekuren vinden uitsluitend plaats aan de
onderwijsbalie op niveau 0. Ook de spreekuren van
de examenadministratie zijn op niveau 0 en niet op
niveau 5.

Project Gerede Twijfel

Zie www.geredetwijfel.nl. Zie tekst bij rechtsge-
leerdheid

Gezocht geïnteresseerden voor een training 'Motivational Interviewing'

Zie tekst bij gezondheidswetenschappen

Stage

Hoe reageert men onbewust en bewust op nieuwe
dingen? Impliciete en expliciete attitudes ten
opzichte van nieuwe voedingstechnologieën.
Begeleider: Petra Tenbült. Tel: 043-3882829. Email:
P.Tenbult@gvo.unimaas.nl Start stage: per direct.
In de supermarkt wordt je overspoeld door allerlei
nieuwe producten. Veel producten zijn ontwikkeld
met behulp van nieuwe voedingstechnologieën, bij-
voorbeeld door middel van genetische modificatie,
wat momenteel een hot topic is. Sommige techno-
logieën zijn meer controversieel en bekender dan
andere.

Er wordt onderzocht wat de mening (impliciet en
expliciet) is van verschillende mensen ten opzichte
van nieuwe voedingstechnologieën en de mate
waarin de relatie tussen deze impliciete en expli-
ciete attitude (meten ze hetzelfde of iets anders?)
inzicht geeft in het cognitief verwerken van
nieuwe informatie.

Onderzoeksstage in Amsterdam

Gezocht: onderzoeksstagiaire Psychologie (psycho-
pathologie traject) of GGK, evt in combinatie met
praktijkstage.

Onderzoek: in een psychotherapie praktijk te
Amsterdam zal getoetst worden of lichaamsbeeld
exposure bij patienten met eetstoornissen effectief
is. Twee vormen van spiegel-exposure zullen verge-
leken worden. Het is gezien de aard van de studie
noodzakelijk om gedurende de stage het onder-
zoek in Amsterdam te wonen, maar dat kan haast
geen straf zijn.

Periode: met ingang van zo spoedig mogelijk, duur
ongeveer een half jaar.
Informatie: anita jansen, Experimentele
Psychologie, e-mail: a.jansen@psychology.unimaas.nl
(tel 043 3881910)

RECHTSGELEERDHEID

FdR (vakgr./comm./studiever.): Christel Engels
Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor
vrij.12.00 uur.

Actuele informatie van Bureau Onderwijs
kun je raadplegen via Internet op: <http://www.rechten.unimaas.nl>

Inschrijven voor blok 2

Het inschrijven voor blok 2 dient plaats te vinden
door gebruikmaking van de aanmeldingsmodule
voor onderwijs die via het web beschikbaar is
(<http://www.unimaas.nl/premium/iss>). Aanmelden
is mogelijk t/m 8 oktober 2004.

Jaaroverzichten

Aan alle studenten die in het studiejaar 2003/2004
aan onze faculteit ingeschreven stonden zijn de
jaaroverzichten verzonden. (Dus niet aan studen-
ten die per 01.09.2004 voor het eerst aan onze
faculteit staan ingeschreven). Hoewel de grootst
mogelijke zorgvuldigheid in acht is genomen zou
het kunnen voorkomen dat u een fout op uw jaar-
overzicht ontdekt dan wel geen overzicht heeft
ontvangen. In beide gevallen dient u zich per
omgegaande bij de onderwijsbalie te melden opdat
e.e.a. kan worden hersteld. Indien u een fout heeft
ontdekt op uw jaaroverzicht gelieve u een kopie
van het overzicht in te leveren bij de onderwijs-
balie waarop u heeft aangegeven wat er naar uw
mening fout is.
Tot slot: het is belangrijk dat u snel reageert aan-
gezien de definitieve jaaroverzichten half oktober
aan het College van Bestuur worden aangereikt ter
afgifte aan het Ministerie van Onderwijs.

Studeer je dit jaar af?

Kom dan naar de voorlichtingsbijeenkomst over

de juridische arbeidsmarkt, de beroepskeuze en de sollicitatie, die plaatsvindt op woensdag 3 november van 14.00 -17.00 uur. Het aantal plaatsen is beperkt. De locatie wordt nog bekend gemaakt. Aanmelden s.v.p. per e-mail: ellen.vanhezik@facbu.rfd.unimaas.nl
Ellen van Hezik, Bureau MeesterWerk FdR.

Project Gerede Twijfel

Bij de juridische faculteit loopt een project getiteld Gerede Twijfel. Zie www.geredetwijfel.nl. Onherroepelijk veroordeelden die zeggen onschuldig te zijn, kunnen hun zaak aan dit project voorleggen. Studenten die geïnteresseerd zijn in deelname aan dit project, kunnen zich per e-mail

aanmelden bij geredetwijfel@metajur.unimaas.nl. Wij geven de voorkeur aan studenten met goede studieresultaten die het vak rechtspsychologie hebben gelopen en die beschikken over aantoonbare kennis op het gebied van strafrecht. Wie zich aanmeldt, komt op een wachtlijst en kan worden uitgenodigd voor een sollicitatie als er plaats is.

Bureau stages, kamer 0.303, 0.303A en K.306. Secretariaat tel: 3883076.

- Spera van Houten (Litigators) te Heerlen kan stagiair(e) Civiel recht met affiniteit voor Fiscaal recht plaatsen;
- Stageplaats Fiscaal recht bij PriceWaterhouseCoopers, afd. Loonbelasting te Rotterdam;
- Vodafone Maastricht, afdeling Legal biedt stageplaatsen;
- Deurwaarderskantoor te Maastricht heeft stageplaats: praktijk gecombineerd met onderzoek naar wet Bescherming Persoonsgegevens;
- Stage juridische dienstverlening (m.n. privaat-

- recht) bij bedrijf in Heerlen, zicht op baan;
- Vodafone Maastricht kan stagiair(e) op afdeling Compensation & Benefits (Arbeidsrecht en Pensioenen) plaatsen;
- Advocatenkantoor (civielrecht) te Valkenburg zoekt stagiair(e). SPOED!! Reageren vóór 5 oktober a.s. betreft stageplaatsen voor 4 tot 6 maanden bij de Nederlandse Ambassade in Washington (2) en San Mateo (1) (U.S.A.), selectiegesprekken vinden plaats medio oktober;
- Internationaal advocatenkantoor met commerciële praktijk te Amsterdam kan regelmatig stagiaires gebruiken;
- Amnesty International van de UN (ILOP) in Londen, Genève en New York heeft meerdere stageplaatsen in 2005;
- Ministerie van Buitenlandse Zaken, Directie Mensenrechten en Vredesopbouw, afd. Humanitaire Hulp heeft per eind november voor 4 maanden stageplaats;
- DAS Rechtsbijstand (Den Bosch, Arnhem, Amsterdam) heeft stageplaatsen, diverse



De Stichting Rubicon jeugdzorg is per 1 januari 2005 op zoek naar een lid van de

Raad van Toezicht

Functie-informatie:

- De Raad, bestaande uit 4 leden en een voorzitter, is zodanig samengesteld dat de leden samen beschikken over de vereiste kennis en netwerken om de doelen van beleid en strategie, de organisatie en de bedrijfsvoering in algemene zin, zoals dit beschreven staat in het ondernemingsplan, te kunnen beoordelen.
- De Raad functioneert als team en bij de selectie zijn de volgende uitgangspunten belangrijk: integriteit, onafhankelijkheid, deskundigheid en betrokkenheid.

Functie-eisen:

Vanwege het vertrek van een lid van de Raad en gezien de samenstelling van de Raad, zijn we op zoek naar kandidaten die beschikken over wetenschappelijke kennis en ervaring. Daarnaast verwachten wij van de kandidaten dat ze

- *beschikken over kennis van en ervaring met genoemde aspecten van toezicht;*
- *onafhankelijk van het Bestuur, van interne en externe stakeholders, alsmede onafhankelijk van de andere leden kritisch kunnen opereren;*
- *samenwerkingsgericht zijn en vanuit een maatschappelijk perspectief strategische uitgangspunten kunnen beoordelen en toetsen;*
- *betrokken zijn bij (jeugd)zorg en (jeugd)zorgorganisaties.*

Reageren:

Uw schriftelijke sollicitatie voorzien van uw curriculum vitae kunt u voor 15 november a.s. sturen naar Rubicon jeugdzorg, t.a.v. mevrouw M.E. van den Broek, Secretaresse Raad van Bestuur/Raad van Toezicht, Postbus 4702, 6085 ZG Horn of mailen naar m.broek@rubicon-jeugdzorg.nl.

Voor meer informatie over deze vacature kunt u de voorzitter van de Raad van Toezicht, de heer W.C. van Amerongen contacteren, telefoon: 077-3272002.

Rubicon jeugdzorg is een multifunctionele, op innovatie gerichte organisatie voor jeugdhulpverlening met ruim 350 medewerkers. Het hulpaanbod komt tot stand op basis van een actieve dialoog met de zorgvragers. Het werkgebied beslaat Midden- en Noord-Limburg.

Het Centraal Bureau is gevestigd in Horn, alwaar ook de Raad van Bestuur is gehuisvest. De diverse hulpvormen worden deels centraal, voor het merendeel decentraal – en zo dicht mogelijk bij de leefsituatie van de hulpvrager aangeboden. Het sterk gedifferentieerde zorgaanbod bestaat uit uiteenlopende vormen van ambulante, pleegzorg en residentiële zorg. Meer informatie: www.rubicon-jeugdzorg.nl



Onderwijsprijs 2004

Wie spant de kroon
als het om onderwijs gaat?

Kent u een persoon of groep die een *bijzondere bijdrage* levert of heeft geleverd aan het onderwijs van de Universiteit Maastricht? Voldoet deze aan de volgende criteria:

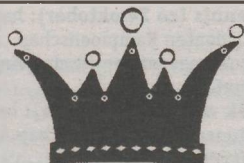
- de bijdrage is structureel;
- de inzet en betrokkenheid van de maker(s) is bijzonder of mooi;
- de bijdrage is interessant, inspirerend en leerzaam en kan een voorbeeld stellen.

Nomineer deze dan voor de Onderwijsprijs 2004! Stuur een brief aan de jury, t.a.v. Tineke de Beaumont, BSI, Minderbroedersberg 4-6, 6221 LK, Maastricht, tel 388 20 37, of e-mail: secretariaat-bis@BU.unimaas.nl

Vermeld de naam van de groep of persoon, geef een motivering van max. 500 woorden, evt. een korte loopbaanomschrijving, en vermeld uw eigen naam.

Nominaties moeten uiterlijk **1 november** binnen zijn. Tijdens de Onderwijsmiddag op **11 november** wordt de prijs uitgereikt. Reserveer deze datum dus alvast in uw agenda!

Meer info: www.unimaas.nl/onderwijsmiddag



Education Prize 2004

Who beats them all
when it comes to education?

Do you know a person or a group that makes or has made an *extraordinary contribution* to education at the Universiteit Maastricht? Does this meet the following criteria:

- the contribution is a structural one;
- the effort and involvement of the makers can be called extraordinary or special;
- the contribution is in itself interesting, inspiring, instructive and exemplary.

Then nominate it for the Education Prize 2004! Send a letter to the jury: attn. of Tineke de Beaumont, BSI, Minderbroedersberg 4-6, 6221 LK, Maastricht, tel 388 20 37, or e-mail: secretariaat-bis@BU.unimaas.nl

Please include the name of the group of person, a motivation of max. 500 words, if possible a brief career description of the nominee, and state your own name.

Nominations must be received **november 1st**. The Prize will be presented to the winner at the annual Education Afternoon on **november 11th**. So keep this date free in your agenda!

More info: www.unimaas.nl/onderwijsmiddag

Zij zijn niet voor niets gevlucht. Zij kunnen niet voor niets studeren.

stichting **UAF**
voor vluchteling-studenten

De Stichting voor Vluchteling-Studenten UAF ondersteunt vluchtelingen en asielzoekers bij hun studie en het vinden van werk.

Word óók donateur GIRO 76300

Stichting voor Vluchteling-Studenten UAF, Postbus 14300, 3508 SK Utrecht
tel 030 252 08 35, www.uaf.nl

Leyla Abdulkadir Yusuf:

"Ik kreeg dankzij het UAF de kans om te studeren. Als je in een dergelijke situatie zit is het UAF een van de weinige mogelijkheden om iets te doen. Het is een droom dat je zo'n kans krijgt."



rechtsgebieden;

- LBR (Het Landelijk Bureau ter bestrijding van Rassendiscriminatie) biedt onderzoeksstage (ca. 6 maanden) en praktijkstage aan;
- VNO-NCW lobbykantoor te Brussel heeft stageplaats voor de periode 1 febr. - 1 aug. 2005, met stagevergoeding;
- Stageplaatsen van min. 4 maanden bij EC-Liaison Office te Brussel, zij vertegenwoordigt 5 grote bedrijven bij de Europese Unie;
- Onderzoeksstage bij VGN te Utrecht per direct, (Gezondheidsrecht) zie ook www.lvgnet.nl;
- Public Affairs bureau "ICODA" (Int. Organisaties en Int. Betrekkingen) in Brussel heeft stageplaats 3 - 6 maanden, kleine stagevergoeding, kennisvereisten: Europees recht, goed in Engels;
- INTEGRAND Maastricht tel.: 043-3883397, bemiddelt voor stages en opdrachten: www.integrand.nl
Aan deze berichten kunnen geen rechten worden ontleend.
De uitgebreide nieuwsbrief staat iedere week op: www.rechten.unimaas.nl/burstage
Informatie over dit aanbod op bureau stages, tel 3883076/3883243/3883274.

VACATURES

Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturenummer op brief en envelop (of indien aanwezig via het bij de vacature vermelde e-mailadres) binnen 10 kalenderdagen richten aan de personeelsdienst van de betreffende faculteit of het betreffende servicecentrum of bureau (Postbus 616, 6200 MD Maastricht). De vacatures staan open voor herplaatsingskandidaten en voor interne kandidaten (medewerkers en uitkeeringsgerechtigden van de UM). Bij gebleken geschiktheid hebben herplaatsingskandidaten de voorkeur.

Informatie over interne vacatures kunt u inwinnen via <http://www.loopbaancentrum.unimaas.nl> of bij het Loopbaancentrum voor medewerkers, tst. 82684/83179, Looiersgracht 12, Maastricht.

Informatie over LIFT-vacatures vindt u op de LIFT-website: <http://www.liftnet.nl>

Observant

Ervaren journalist v/m, 28 uur per week

Taken: U volgt het facultaire, universitaire en studentennieuws op de voet, schrijft nieuwsberichten, achtergrondverhalen en reportages over wetenschappelijk onderwijs en onderzoek, bestuurlijke kwesties en specifieke studentenzaken. U heeft een aandeel in de eindredactie van het blad, begeleidt freelancers.

Functie-eisen: Een collegiale en enthousiaste redacteur met aantoonbare journalistieke kwaliteiten, een paar jaar werkervaring. U kent de universitaire wereld en bent op de hoogte van de ontwikkelingen in het hoger onderwijs en het studenten-

leven. Bij voorkeur een universitaire opleiding.

Arbeidsvoorwaarden: Het betreft een tijdelijk dienstverband voor 1 jaar, met mogelijk uitzicht op een vaste baan. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 3.453,-, conform schaal 10. Het salaris bedraagt bij indiensttreding min. € 2.283,- (schaal 9), waarbij doorgroei mogelijk is naar € 3.453,- (schaal 10) bij een fulltime dienstverband.
Informatie: Bij Riki Janssen, tel.: 043-3883280, e-mail: r.janssen@obs.unimaas.nl
Vacaturenummer: AT2004.027 / pzadvacatures@irad.unimaas.nl

FdCW

Hoogleraar v/m, 8 uur per week

Taken: De vierde invulling van de Opzij-wisselleerstoel richt zich op het gebied van vrouw en recht. De ruime noemer 'Vrouwen in conflictsituaties' kan door de kandidaat worden toegespitst op thema's als migrantenvrouwen, vrouwen in (post-)conflict/oorlogssituaties, gehandicapte vrouwen, huiselijk geweld.

Functie-eisen: Wij vragen: een ruime wetenschappelijke ervaring en aantoonbare kennis, onder meer blijkend uit internationale publicaties en promotie, op het gebied van de leerstoel: recht en genderstudies, onderzoekservaring op dat gebied en aansluiting bij (internationale) netwerken.

Arbeidsvoorwaarden: Het maximum bruto maand-salaris bedraagt € 5.459,-, conform schaal 14. Salaris minimaal € 4.078,- (schaal 13) en maximaal € 5.459,- (schaal 14) bij een fulltime dienstverband + eventuele toelage.

Informatie: Bij prof. dr. M. Meijer, tel.: 043 3882669, e-mail: m.meijer@genderdiversiteit.unimaas.nl

Bij dr. R. Wolleswinkel, tel.: 043-3883296, e-mail: ria.wolleswinkel@STRAFR.unimaas.nl

Vacaturenummer: AT2004.028 / pzfdcwvacatures@facburfdcw.unimaas.nl

FdGW

Onderzoeksassistent/onderzoeker Caphri v/m, 40 uur per week

Taken: De UM voert een trial uit naar het effect van een medisch-ergotherapeutische interventie ter preventie van herhaald vallen bij ouderen. Voor uitvoering van administratief en inhoudelijk werk, zoals verwerking en verslaglegging van resultaten, zoeken wij een onderzoeksassistent of junioronderzoeker.

Functie-eisen: Universitair. Kennis van sociaal wetenschappelijk en epidemiologisch onderzoek (kwantitatief en kwalitatief). Flexibel en stressbestendig. Goede communicatieve- en schrijfvaardigheden in Nederlands en Engels, eerdere publicaties is een pre.

Arbeidsvoorwaarden: Het betreft een tijdelijk dienstverband voor de periode van 7 maanden, verlenging is mogelijk. Het maximum bruto maand-salaris bedraagt € 3145,-, conform schaal 10. Aantal uur per week: in overleg (minimaal 20 uur per week) bruto maandsalaris bedraagt afhankelijk van opleiding en ervaring min. € 2.074,- tot max. € 3.145,-.

Informatie: Bij mevr. drs. M. Hendriks, tel.: 043-3882819, e-mail: m.hendriks@zw.unimaas.nl
Bij dr. J. Diederiks, tel.: 043-3882262, e-mail: j.diederiks@zw.unimaas.nl

Vacaturenummer: AT2004.024 / pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

WASMACHINE HUREN!

0800-0220202

Studenten huren hun wasmachine bij:

SPLASH LEASE

Internet: www.splash.nl - E-mail: info@splash.nl

Eerstejaars, doe mee aan gezondheidsonderzoek en win een ballonvaart boven Limburg of een andere mooie geldprijs!!!

Het onderzoek vindt plaats via internet vragenlijsten, nu, over een jaar en over twee jaar. Tijdsinvestering: ongeveer een half uur per keer.

Het gaat om een prospectief onderzoek naar voorspellers voor terugkerende pijnepisoden en algemene gezondheid, en naar alcoholgebruik onder studenten.

Door mee te werken maak je kans op het winnen van een ballonvaart boven Zuid-Limburg of waardebonnen van € 20, € 50 of € 100!!

Info: mail naar gezondheidsonderzoek@dmkep.unimaas.nl (alleen eerstejaars)

OBSERVANT

GEZOCHT: KRITISCHE STUDENTEN

De redactieraad van Observant is op zoek naar studenten die voor minimaal 1 á 2 jaar de raad willen komen versterken.

Van de redactieraadleden wordt verwacht dat ze Observant kritisch lezen en toetsen of de inhoud en opzet stroken met de in het beleidsplan aangekondigde plannen. Daarnaast beoordeelt de redactieraad klachten van lezers door zowel de klager als de redactie te horen. Verder treedt de redactieraad op als klankbord namens de universitaire gemeenschap.

De redactieraad bestaat uit minimaal vier personen (twee medewerkers en twee studenten) en komt drie keer per jaar bij elkaar. De leden ontvangen per bijeenkomst een kleine tegemoetkoming.

Geïnteresseerde studenten en medewerkers kunnen tot uiterlijk 8 oktober een gemotiveerde brief sturen naar Herco Fonteijn, voorzitter van de redactieraad, faculteit psychologie, postbus 616, 6200 MD Maastricht. Wie nog vragen heeft kan terecht bij Herco Fonteijn: 043-3881907.

PLAKA

Grieks Specialiteiten restaurant Plaka
www.restaurantplaka.nl

Origineel eten zoals in Griekenland in onze sfeervolle wintertuin.
Voor een redelijke prijs uitstekend Grieks eten.
Bezoek onze unieke locatie in 't hartje van Maastricht,
75 m van O.L. Vrouweplein.

'Neochorion' schotel 2 Dorpsuflak, giros	€ 8,30
'Lindos' schotel 1 Dorpsuflak, 1 suzuki, giros	€ 8,30
'Leros' schotel 1 Lamskotelet, 1 suzuki, giros	€ 8,30
'Limurakis' schotel Giros (gesneden varkensvlees van de grote spies, heel goed gekruid)	€ 6,50
'Ligurakis' schotel 3 dorpsuflak's (heel goed gekruid, origineel grieks)	€ 6,90
'Nistikakis' schotel Bifteki (gehakt, heel goed gekruid, gevuld met fetakaas)	€ 6,90

Alle gerechten zijn inclusief frites, rijst met rode saus, koolsalade en tzatziki

St. Bernardusstraat 4A 6211 HL Maastricht
Tel. 043 - 325 42 56 Fax 043 - 325 51 94
Open: Dagelijks van 16.00 tot 23.00
Reserveren gewenst

MET DANK AAN
NATIONALE
POSTCODE
LOTERIJ



HOUD AMREF FLYING DOCTORS IN DE LUCHT...

Al vanaf € 2,50 per maand helpt u Afrika om zelf een menswaardig bestaan op te bouwen.

Giro 8829 in Leiden. Tel 071-5769476 of www.amref.nl



FLYING DOCTORS

Self Supporting Africa

PAARLTJES

€ 1,50
€ 2,50
€ 3,50
€ 4,50
€ 6,00
€ 7,00

Per letter, leesteken of spatie een apart hokje gebruiken. Regels volschrijven tot het einde. Paarljes thuis invullen.
Eventueel rooster kopiëren. Inleveren dagelijks (behalve donderdag) van 09.00 tot 17.00 uur bij de redactie, Looiersgracht 12-14.
Vóór dinsdag 16.00 uur ingeleverde Paarljes verschijnen de donderdag daarop in de krant.
Paarljes moeten contant betaald worden. Voor langere teksten geldt het advertentietarief.

3e of 4e jaars studenten gezocht die tegen vergoeding interviews willen afnemen bij ouderen. Geïnteresseerd? Bel P. van Bilsen 3881703

LOOKING FOR A DREAMJOB? THEN DON'T MISS THE MAKEAMOVE CAREERWEEK! CHECK WWW.MAKEAMOVE.NL AND SUBSCRIBE NOW!!!

BEN JIJ HEET? Kom dan afkoelen en ski/snowboard gratis met onafh. gemengd dispuut HGM aanstaande ma 4 okt. Bel UITERLIJK vóór 16.00 op 4 okt. 0652058354

STUDENTEN-VERHUIZINGEN !! HEYOKA-TRANSPORT VERZORGT JULLIE KAMERVERHUUZING VOOR MAAR €28,- EXCL. BRANDSTOF IN/OM MTRICHT TEL. 06-54-68-89-56

INKOM een jaar beleven? Word bestuur werkgroep INKOM 2005! Infoborrels op 1&6 okt v.a. 17:00 op de Zw.4, kamer 0.024. Kijk ook op www.inkom2004.nl

TUESDAYNIGHT JAMESON QUIZNIGHT AT MURPHY'S. SPECIAL OFFER: QUIZ + MENU + 1 DRINK € 10 DON'T MISS IT!

GRIEKS RESTAURANT PLAKA zoekt studenten(vr) voor de bediening. Bel 043-3254256 of kom langs: St. Bernardusstraat 4a, Maastricht

RECHTENSTUDENT! Jurofoon heeft de ideale bijbaan voor 3e/4e-jaars:Praktijkervaring opdoen en veel bijverdienen tegelijk? NU voor meer info 8800200

HOMO/LES(BI)SCH? HET COC START BINNENKORT WEER MET GESPREKSGROEPEN! MEER INFO VIA WWW.MAASTRICHT.COC.NL OF 3218337

PRINTERINKT! Refillcartridges en zelfvulpakketten voor lage prijzen. 48 uren reparatie alle computers hfc scharnerweg 44 maastricht www.naarhfc.nl

SAWA REEL: world's funniest & best commercials! Incl. Great After-Party! 14 Oct. Tickets: Abtstr. 4 R 0.008, stand @ TS 53 & Uns 40. WWW.3MA.NL/SAWAREEL

ZOEK JE WERK-VROUW-ADMINISTRATIE SNEL TYPEN COMPUTER EXEL WORD OUTLOOK FIETSVAKANTIE EVT OOK ZAT/ZON FREDROMPELBERG@PLANET.NL WWW.FREDROMPELBERG.COM

WERKEN OP FORT SINT PIETER (HORECA) 043-3217133

DE FEESTFABRIEK PRESENTEERT ELKE WOE 1.00-5.00 UUR 5 PILS €5,00 MET DE HEETSTE HITS VAN TOEN EN NU

DAMES- HERENFIETSEN VA €35. 2 VOOR €60 046 4495362

Kan jij goed zingen? Doe mee met het STUDENTENSONGFESTIVAL op 3 nov. Bel 3883541, mail@sg.unimaas.nl

JOHN MULLINS CHEFSPECIAL 3-COURSE DINNER FOR 2 INCLUDING A CARAFE OF WINE, RED OR WHITE ONLY € 29,50 JOHN MULLINS IRISH PUB AND RESTAURANT 043-3500141

Ogd HGM presenteert het knip-je-das-kort feest op 6 okt vanaf 22.00 in de C'est La Vie. Voor 11 euro 1 stropdas=10 bier

GEZOCHT Part-time Bediening Rest.Maastricht3259747

WANT TO BE READY TO MEET YOUR FUTURE EMPLOYER, THEN COME TO THE MAKE A MOVE INFORMATION EVENING OCT 12TH 19.00H AULA TS53

INTEGRAND IS OP ZOEK NAAR NIEUWE, ENTHOUSIASTE BESTUURSLEDEN! HEB JIJ INTERESSE KOM DAN NAAR ONZE BORRELS OP 21/9 OF 5/10 OM 21.00U. WWW.INTEGRAND.NL

PC PROBLEMEN? WWW.DIGIHELP.NL OF BEL 0645742394

Studentencafé de BEURS voor al uw (afstudeer)feesten. Groot, goedkoop en gezellig! Meer info? Bel Vincent: 06-42728813

Films op je radio? Iedere maandag (18u-20u), op Falcon Radio (94.3FM), MONDAY MOVIE NIGHT met Ruben Zwartjes. www.movienight.nl

Oppas gezocht voor 2 kinderen van 4 en bijna 2 jaar, enkele uren per week (in overleg) 043 3435518

GEZOND+GOEDKOOP UIT ETEN!VEGETARISCHE-BIOMAALTIJDEN €5,-PER MAALTIJD!! ALLEEN OP RESERVERING!EETKAMER:HEYOKA-WORK-SHOP: KOESTRAAT 10+12 TEL:0654688956

COMPETE AGAINST OTHER TEAMS AND WIN A BOTTLE OF WHISKEY AT THE MURPHY'S QUIZNIGHT. EVERY TUESDAY FROM 8.30PM. DON'T MISS IT!!

16 OKTOBER PINK PARTY IN LA BONBONNIÈRE VANAF 21.00U. TOEGANG: €10. RESERVEREN / PROGRAMMA: WWW.PINK-PARTY.NL

PIANO LESSONS: JAZZ, BOSSA NOVA & MORE. ALSO BEGINNERS. CALL BJÖRN 3613733

**VOOR HETZELFDE GELD STAAN DE PAARLTJES
IEDERE DONDERDAG OM 12.00 UUR OOK OP
INTERNET:
WWW.OBSERVANT.UNIMAAS.NL**

Leuke studente zoekt kamer in centrum. Min. 15m² Bel: 06-12514057

Lief Petitje, Gefeliciteerd met onze 7e verjaardag! Love you, je mannetje.

WAAROM ZELF KOKEN? IEDERE MAANDAG/DINSDAG/ WOENSDAG KEUS UIT 5 HOOFDGERECHTEN VOOR 8 EURO BIER/WIJN 1,50 RESTAURANT DE 4AZEN 043-3510211 HELMSTRAAT 8

FINALLY WANNA ENJOY COMMERCIALS?? COME TO THE GREATEST EVENT OF OCTOBER!! SAWA REEL 2004

BEN JIJ HEET? Kom dan afkoelen en ski/snowboard gratis met onafh. gemengd dispuut HGM aanstaande ma 4 okt. Bel UITERLIJK vóór 16.00 op 4 okt. 0652058354

GEVRAAGD: gezonde, niet-rokende vrijwilligers voor deelname aan een onderzoek. VERGOEDING: €100. Info: M.Bours@EPID.unimaas.nl of bel 043 3882903

SUBSCRIBE NOW FOR THE MAKE A MOVE APPLICATION AND ASSESSMENT TRAINING ON NOVEMBER 9TH! CHECK WWW.MAKEAMOVE.NL

INKOM een jaar beleven? Word bestuur werkgroep INKOM 2005! Infoborrels op 1&6 okt v.a. 17:00 op de Zw.4, kamer 0.024. Kijk ook op www.inkom2004.nl

COMPUTERACTIE! AMD2200+ 256mb 80gb cd cdrw sound lan 17inch monitor xp home voor slechts € 599,00 hfc scharnerweg 44 maastricht www.naarhfc.nl

3e/4e-jaar RECHTENSTUDENT? Geïnteresseerd in een baan als juridisch adviseur? Bel nu voor meer informatie 8800200

ZOEK JE WERK-VROUW-ADMINISTRATIE SNEL TYPEN COMPUTER EXEL WORD OUTLOOK FIETSVAKANTIE EVT OOK ZAT/ZON FREDROMPELBERG@PLANET.NL WWW.FREDROMPELBERG.COM

WANNA BE BRUCE LEE? LEARN KARATE AT KINRAN! Every thu. gather 18.45h. at station. Info: 06-45780995

Café FALSTAFF HEET IEDEREEN WELKOM IN HET NIEUWE STUDIEJAAR. OM DIT TE VIEREN KRIJGT IEDEREEN BIJ HET INLEVEREN VAN DEZE ADVERTENTIE EEN PILSJE VAN ONS

Kan jij goed zingen? Doe mee met het STUDENTENSONGFESTIVAL op 3 nov. Bel 3883541, mail@sg.unimaas.nl

INTERNET COMPANY & CALL CENTER SEEKING NATIVE ENGLISH, GERMAN, SPANISH, ITALIAN, FRENCH SPEAKERS FLEXIBELE HOURS SEND CV TO INFO@NEXFLORA.COM

Volleybal? MSV Fyrfad is hard op zoek naar dames op niveau voor weekendcompetitie! Kijk op www.fyrfad.nl of bel: 06-48788294

LOOKING FOR A DREAMJOB? THEN DON'T MISS THE MAKEAMOVE CAREERWEEK! CHECK WWW.MAKEAMOVE.NL AND SUBSCRIBE NOW!!!

Ogd HGM presenteert het knip-je-das-kort feest op 6 okt vanaf 22.00 in de C'est La Vie. Voor 11 euro 1 stropdas=10 bier

NIEUW DE DIKKE DRAGONDER BIEDT NU OOK STUDENTENSCHOTELS AAN OP ZO MA DI WO VOOR €6,- €6,5 €7,- o.a. pasta stampot vlees/visschotels.TEVENS ZAALTJE BES.

INKOM een jaar beleven? Word bestuur werkgroep INKOM 2005! Infoborrels op 1&6 okt v.a. 17:00 op de Zw.4, kamer 0.024. Kijk ook op www.inkom2004.nl

RECHTENSTUDENT! Jurofoon heeft de ideale bijbaan voor 3e/4e-jaars:Praktijkervaring opdoen en veel bijverdienen tegelijk? NU voor meer info 8800200

CORDEWENER
de snelste weg naar ieder rijbewijs
VERKEERSCHOOL EN CHAUFFEURSOPLEIDINGEN
www.cordewener.nl **TEL.043-3646489**

Opleidingen in Maastricht, Heerlen en Geleen
Hé, heb jij je rijbewijs al?
't kan al in 10 dagen!

Enkele voordelen van de ANWB-Rijopleiding:

- lekker snel je rijbewijs
- kosten vooraf bekend
- hoog slagerspercentage
- gestructureerd les- en praktijkbegeleidingsplan
- nu met unieke simulatorlessen

voor auto-, motor- en aanhangwagenrijbewijs

Zeker rijden Zeker slagen
Bel snel! **0900-8118** (20 cent p/m)
Surf naar **www.anwb-rijopleiding.nl**

ANWB rijopleiding

CINEMA

Speelweek: do. 30 sept. t/m wo. 6 okt.

CINÉ-K SINT BERNARDUSSTRAAT 13
Pieces of April: dag. 21.00

LUMIÈRE BOGAARDENSTRAAT 40b
La mala Educación: dag. 21.30
The Story of the weeping Camel: dag. 19.15
Gegen die Wand: dag. 19.00

Fahrenheit 9/11: dag. 22.00
Kitchen Stories: dag. 22.00
Aaltra: dag. 19.45
La Finestra di Fronte: dag. 21.15; zo ook 14.45
Shattered Glass: dag. 21.45
Crimson Gold: dag. 19.45; zo 15.45
Simon: dag. 19.30; zo ook 14.30
Ladri di Biciclette: do t/m ma 22.00
Odd Man out: zo 14.15
Docuzone
One Night Stand: do 20.30; zo 14.00
Festival Express: vr t/m zo 20.30
Shorts 1: ma en di 20.30

CINEMA PALACE WYCKER BRUGSTRAAT 1
Sneak Preview: ma 21.00
The Terminal: dag. (beh. ma) 21.00
Collateral: dag. 18.00 en 21.00; za, zo en wo

ook 14.30
The Bourne Supremacy: dag. 18.15
Ellis in Glamourland: dag. 18.15 en 21.15; za, zo en wo ook 14.30
K 3 & Het Magische Medaillon: za, zo en wo 14.15 en 16.15

MINERVA WILHELMINASINGEL 39
Grolsch Sneak: di 21.15
Fahrenheit 9/11: ma t/m wo 18.45
Harry Potter (o.v.): za en zo 15.40
Shrek 2 (N.L.): za en zo 15.45; wo 14.15
The Bourne Supremacy: dag. 21.30
The Terminal: dag. 21.15; do t/m zo ook 18.30; do en vr ook 15.45
White Chicks: dag. 18.45 en dag. (beh. di) 21.00; do en vr ook 16.00; za en zo ook 13.45; wo ook 14.30

Eternal Sunshine of the spotless Mind: dag. 21.30
Stille Nacht: za en zo 15.45
Ellis in Glamourland: dag. 18.45 en 21.00; do en vr ook 15.45; za en zo ook 13.45; wo ook 14.30
K3 en het magische Medaillon: dag. 18.00; do en vr ook 15.45; za en zo ook 13.00, 14.30 en 16.00; wo ook 14.15 en 15.45
Collateral: dag. 18.30 en 21.15; do en vr ook 15.30; za en zo ook 13.15 en 15.45; wo ook 14.15
Dodgeball: dag. 19.30; za ook 15.45
Garfield (N.L.): za en zo 13.30; wo 14.30
The Punisher: dag. 18.45
Andre Hazes: Zij gelooft in mij: do en vr 15.30; za 15.45; zo 13.15

Film

Twée klootzakken in een rolstoel

★★★★

De vrachtwagen rijdt door en twee liftende mannen in rolstoel blijven gedesillusioneerd achter. "Klootzak!", roept de een. Even later weet de ander een elektrische rolstoel te stelen. Zijn triomftocht over de rotonde is zoet. Typische humor in de Belgische zwartwit productie *Aaltra*, van en met Benoît Delépine en Gustave de Kervern. De film is een eerbetoon aan de Finse regisseur Kaurismäki (*Leningrad cowboys go America*), die tevens een bijrol speelt.

Twée burens uit het landelijke Noord-Frankrijk raken het gevoel in hun benen kwijt als ze

onder de laadklep van een dorsmachine belanden. Eenmaal ontslagen uit het ziekenhuis komen ze erachter dat ze niets meer hebben om voor te leven, totdat één van hen ontdekt dat de laadklep een defect beveiligingssysteem heeft. Op naar de fabriek in Finland dus, om een flinke schadevergoeding te eisen.

Al liftend verzeilen ze in de meest vreemde situaties en ontpoppen zich als ware etters. Prachtig hoe schaamteloos ze hun handicap misbruiken om aan voedsel, drank en onderdak te komen. In de buurt van Aken vreten ze de kast leeg bij een vriendelijk Duits gezinnetje dat hun hulp aanbiedt. Als bedelen niet werkt, gaan ze over tot agressievere manieren, zoals geld eisen op een vrije parkeerplaats. En het

leuke is: het levert ze nog een lift op ook.

De film neemt subtiel de invalidenonvriendelijke maatschappij op de hak. "Energieke trappen de makers van *Aaltra* filmclichés over gehandicapten omver", schrijft *Het Parool*. Niemand weigert de stumpers hulp, maar van harte gaat het ook niet. Daarop nemen de gefrustreerde mannen het recht maar in eigen hand, zonder echt grof te worden. Het trage tempo verhindert een opeenstapeling van komische scènes, wat Amerikaanse comedies vaak zo flauw maakt. Liefhebbers van snelle films zullen even om moeten schakelen, maar zich daarna anderhalf uur prima vermaken.

■ Floris van Blankenstein

Televisie

Koefnoen wint het van Kopspijkers

Kopspijkers is weer begonnen. Daar wilde ik het graag bij laten. Want hoe sympathiek het ook van kapitein Jack is dat hij zijn zinkend schip niet verlaat, zijn behoefte aan bier om nog een beetje los te kunnen komen is natuurlijk schrijnend.

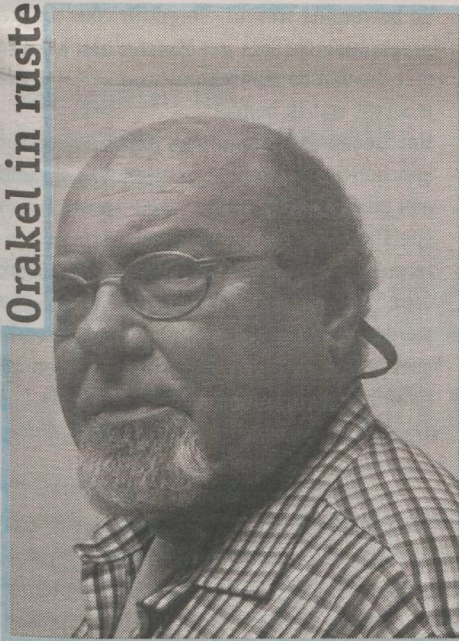
Gelukkig hebben meesterimitatoren Paul Groot en Owen Schumacher, de echte sterren van afgelopen jaren, op tijd de eer aan zichzelf gehouden. Met *Koefnoen*, Jiddisch voor 'vrijkaartje', blazen ze de satire nieuw leven in. De op vrijdagavond opgevoerde sketches gaan over het nieuws van de week ervoor. En dat is meteen het enige nadeel van het programma. Als je geen krant leest of journaal kijkt, zie je alleen maar een alleraardigste verkleedpartij en

knap geschminkte acteurs. Wat op zichzelf ook vermakelijk kan zijn, maar als kijker mis je wel een hoop. Helemaal als Groot of Schumacher uitbeelden zonder te spreken. Bijvoorbeeld wanneer er een man – strak in pak, gebonden Mozartkapsel en verzonken in donkere gedachten – door het park slentert. Plotseling ziet hij het licht als hij bijna tegen een dame met twee hondjes aanbotst. Na een worsteling gaat de man er met de *King Charles Cavaliers spaniëls* vandoor. Dan is het wel zo handig als je weet dat Geert Wilders hier de twee hondjes Kenneth en Carla, Fortuyns 'kindjes', kidnapt. Maar is veel meer dan een groepje briljante imitatoren of mimespelers. Groot en Schumacher bezitten een ongeëvenaard gevoel voor

woordspelingen die altijd grappig zijn. Soms grof, soms flauw. Zalm (Schumacher): "Middeninkomens zijn goedbetaalde minima. Eerst kregen ze honderd pinda's, nu achtennegentig. Dat is toch *peanuts*." Een andere keer juist vergezocht of heel subtiel. Bos (Groot): "Nederland verdient beter dan Balkenende!" Zalm: "Moet je nagaan hoeveel Balkenende verdient."

Eigenlijk is het dus helemaal niet zo verwonderlijk dat Spijckerman op zaterdagavond steun zoekt bij zijn goudgele vriend als je bedenkt dat hij de avond daarvoor alleen op de bank voor de tv zat en *Koefnoen* keek. En zich weemoedig herinnerde: "O ja, zo was het om écht leuk te zijn."

■ Rob Willems

Orakel in ruste

Tramlijn begeerte of tramlijn verlangen

In 1947 vindt de première van *A streetcar named desire* van Tennessee Williams plaats. In 1951 heeft het stuk de wereld veroverd. Marlon Brando en Vivien Leigh spelen dan de hoofdrollen in een klassiek geworden film. Blanche Dubois, de witte uit het bos, is een *southern belle* die als laatste van generaties rijke plantage-eigenaren haar landgoed Belle Rêve (schone droom) kwijtraakt. Zij zakt weg in een bestaan van neuroses, alcohol en seksuele begeerte. Teneinde raad trekt zij in bij haar jongere zuster Stella die, beneden haar stand getrouwd, in een benauwde tweekamerflat woont in een verlopen buurt van New Orleans. Haar man Stanley Kowalski, van Poolse afkomst, is een ordinaris stuk vreten. Stanley en vooral Stella leven volledig in het heden. Het stuk beschrijft de rampzalige weken

van inwoning.

Toneelgroep Het Vervolg speelt de ondergang van Blanche DuBois tot en met 16 oktober in Theater Derlon. Elke nieuwe versie maakt nieuwsgierig hoe regisseur en acteurs het stuk brengen. De belangrijkste ambivalentie van het stuk ligt in de titel verscholen. *Desire* betekent begeerte, maar ook verlangen. Gaat het stuk over het verlangen van Blanche naar het herstel van haar leven op Belle Rêve of over de begeerten van die om elkaar heen draaiende 'beesten' in hun kooi in New Orleans? Hoe valt de dosering van deze twee ingrediënten uit? Regisseur van der Sanden kiest in zijn interessante versie voor twee veranderingen die in de richting van het verlangen gaan. Door verwijdering van alle pokerspelende bijfiguren verdwijnt

de vulgaire couleur locale ten voordele van het psychologisch drama. Echt revolutionair is zijn keuze voor oudere acteurs die bovendien spelen dat zij boven de veertig zijn. Williams personages zijn tussen de vijftientwintig en dertig, een van nature meer hitsige leeftijd. Op latere leeftijd legt de begeerte het af tegen de kracht van nuchtere overwegingen of van dromen en verlangens. De Kowalski van Het Vervolg pakt Blanche, voorafgaand aan het onvermijdelijk trieste slot, niet uit pure lust, maar vooral omdat hij die 'tuthola' een lesje wil leren voor ze opkrast.

■ Hans Philipsen

Tramlijn Begeerte van Het Vervolg t/m 16 oktober in het Derlontheater: 043-3507170

Huibers heeft honger

Zo vinden wij onszelf terug aan tafel bij **Ca'del Biro**, in de Hoogbrugstraat. Huub Biro, de directeur-eigenaar van de uitspanning, kijkt ons wat schichtig aan. Hij lijkt er vandaag niet bijster veel zin in te hebben, maar misschien is het slechts een ongelukkige aftekening onder het felle halogeenlicht dat de zaak in lichterlaaie zet.

Onze smaak is het niet, maar er is met zorg ingericht, tot aan de toiletten toe: felrode leren bekleding, manshoge lambrisering, smetteloze tegels in de open keuken. Dat laatste baart ons wat zorgen: kan hier wel gekookt worden?

Na een mooi glas huiswijn en een smakelijke amuse van mascarpone-soep en eiersalade met truffel op toast, komt Huub in moordend tempo vertellen wat hij op het menu heeft staan, zijn ogen voortdurend op de tafel achter ons gericht. Het doet wat onsympathiek aan, zo van ik-heb-helemaal-geen-tijd-voor-jullie, maar wat we horen staat ons wel aan, dus we nemen de duik in het diepe.

We beginnen met *thon de tonnato*, een grappige variant op het originele gerecht van kalfsvlees met tonijnsaus: roodroze tonijn in flinterdunne plakjes, geflankeerd door de tonijnsaus en ragfijne straatjes olijfolie die in strepen zijn opgemaakt. Niet alleen een prachtig gezicht maar het smaakt ook gewel-



Foto: Philip Driessen

dig, al helemaal in combinatie met de chardonnay met rijpe suikers die erbij geschonken wordt. Een mooi begin dat jammer genoeg ook het hoogtepunt blijkt te zijn.

Want vanaf dat moment gaat het bergafwaarts. De kabeljauw met ganzenlever en schuimige truffelsaus is zonder meer knap bereid, maar blijft niet plakken als ervaring. Het hoofdgerecht met gemarineerde kalfsmedaillons en cantharellen had aardig kunnen zijn, als de souschef de ziel van de schuimige jus niet tot een afschuwelijk zout maggiblok had laten inkoken. Maar het dessert slaat werkelijk alles: is de kaas die ik krijg slechts onder de maat ingekocht, de *tiramisu op eigen wijze* die Hanne van Genderen, mijn teamleider op de Riagg, krijgt voor geschoven, is een amorfe homp grijsbruine blubber, met zo'n lullig chocolade hekje erop.

Dat het niet goedkoop zou zijn wisten we, maar de rekening komt als een enorme schok. Bij het afscheid krijgen we van Huub een hand en "een prettig verblijf in Maastricht" toegewenst. Had-ie nou net niet moeten zeggen.

Psycholoog Marcus Huibers eet iedere week met een gast in een Maastrichts restaurant. Kosten van een viergangenmenu plus wijnarrangement: € 70 p.p.



Mexico

Santa Cruz is een klein kustplaatsje in Californië. Behalve een gehucht, is het ook een surfersparadijsje, een universiteitsstadje en een new-age trekpleister. De Amerikaanse jongeren, zwartgeverfde haren, afgeknipte spijkerbroeken, piercings, kijken zwaar- moedig uit hun ogen. Samen met oude hippies en zwervers hangen ze rond op straat, in afwachting van avontuur, dat altijd uitblijft.

Op de boulevard langs het strand, heel inventief 'Beach Street' geheten, merk je niets van die broeierige sfeer. Dat is een hele gewone boulevard, met een reuzenrad, ijscoboeren en bikiniwinkels. Verder: vier Mexicaanse restaurants, en de beste heet 'A La Hacienda.' Daarbinnen is geen spootje depressiviteit of moedeloosheid te bekennen, maar eerder warmte, gezelligheid en trots.

Als je binnenkomt weet je meteen dat je goed zit. Donkerrode vloerbedekking, sfeervolle tl-verlichting, ingelijste foto's aan de muur van Mexicanen met fruit of bloemen. Op de tafeltjes liggen plastic kleedjes, rood-wit geblokt. Daarop: een plastic bloem, een servethouder, peper- en-zout en chilisaus.

De eigenaar is een slanke Mexicaan van middelbare leeftijd, spijkerbroek, polo-shirt. Met een verlegen glimlach legt hij uit dat het menu boven de counter hangt; dat zijn zes fletse foto's van taco's, burrito's en tortilla's. Zijn stuurs kijkende vrouw staat in de keuken, hijzelf serveert de burrito's. Gewikkeld in papier liggen ze in een plastic mandje, bestek heb je hier niet nodig. Servies al evenmin, de cola komt in een blikje. In de linkerhoek boven de counter hangt een televisie. Telemundo, de Mexicaanse zender, zendt een soap uit die met een eenvoudige camera zonder statief gefilmd is. Zelfs als je geen woord Spaans spreekt weet je dat het acteerwerk zwaar onder de maat is. Aan een tafel tegen de muur staat een klein Mexicaans mannetje gebiologeerd naar het scherm. Meewarig schudt hij zijn hoofd wanneer een man met cowboyhoed een Mexicaanse schone zoent. Zonder zijn blik af te wenden knabbelt hij op een tortilla, hij geniet zichtbaar. De tafel achter hem wordt bezet door een Amerikaanse alleenstaande vader die op Dick Advocaat lijkt en zijn drie kinderen. Korte broeken, T-shirts, petjes, verbrande nekken. Zwiggend werken ze hun voedsel naar binnen.

Als de soap afgelopen is, wil het Mexicaanse mannetje afrekenen. De eigenaar legt het bonnetje discreet ondersteboven op tafel. Bij de uitgang staat een prullenbak, waar gasten hun lege blikjes in kunnen gooien. Een Corona-flesje steekt boven de zee van plastic- en aluminium uit. Fier rechtop staat het, het citroentje nog in de hals. Het is een trotse fles, misschien wel trotser dan de Amerikaanse vlag die er buiten, op de verlaten boulevard, lustig op los wappert.

Oud-studenten en hun baan

Rillen bij de gedachte aan een zeker ambtenarenbestaan



Marjan van den Berg Foto: Ram van Meel

Marjan van den Berg, 28, in 2000 afgestudeerd aan de faculteit der cultuurwetenschappen, sindsdien freelance journalist en redacteur, gemiddeld salaris per maand: 1500 euro (netto).

Een vaste baan van negen tot vijf is niets voor haar en van een werkgever die over haar rug meekijkt moet ze niets hebben. Marjan van den Berg is eigen baas. Ze bepaalt zelf waar ("de bieb, de kroeg of het park") en wanneer ("soms belt een redacteur me nog om vijf uur 's middags op voor een spoedklus") ze werkt. Ze is geen planner, het leven komt zoals het komt. Zo verhuisde ze direct na haar afstuderen voor anderhalf jaar naar Luik. "Zonder reden, het leek me gewoon een leuke stad en Maastricht had ik wel gezien." Vanuit de Belgische industriestad werkte ze onder andere als freelance journalist voor het Bonnefantenmuseum, *Dagblad de Limburger* en de Universiteit Maastricht.

Van jongs af aan wist ze al dat ze wilde schrijven. Toch koos ze niet voor een studie journalistiek: "Ik wilde eerst meer over de wereld leren." Uiteindelijk verkaste ze naar het zuiden voor cultuur- en wetenschapstudies. "Vooral vanwege het uitgebreide curriculum." Schrijfervaring deed ze op

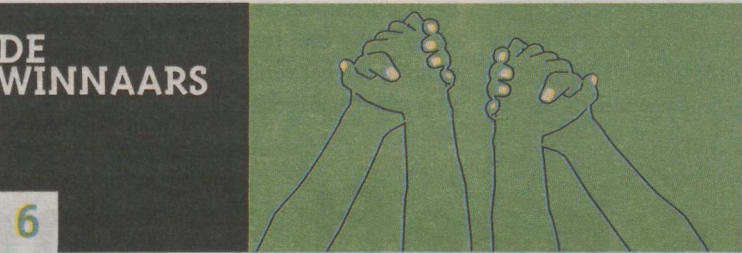
bij *Observant*, waar ze jaren als studentfreelancer werkte. Na zes jaar studie ("als je studeren niet leuk vindt moet je het vooral in vier jaar doen"), was ze blij met haar bul. "Ik wilde nieuwe dingen ontdekken en andere mensen leren kennen." Vier jaar later zat ze echter opnieuw in de schoolbanken. In Rotterdam, waar ze inmiddels ook woont, volgde ze een eenjarige post doctorale dagbladopleiding voor journalisten. "Een uitgelezen mogelijkheid om mijn journalistieke vaardigheden aan te scherpen." Ze liep drie maanden stage bij de *Volkskrant* in Amsterdam en studeerde onlangs cum laude af. De strijd tegen de "blitse deadlines" beviel haar. "Op een nieuwsredactie is de druk nóg groter dan als freelancer. Ik hou van een nieuwswruth. Je moet je binnen een korte tijdspanne optimaal focussen." Een vaste baan tussen de persen ambieert ze echter niet, ze blijft liever haar eigen werkgever. "Op een redactie is je eigen mening irrelevant. Je bent vooral bezig zo veel mogelijk informatie zo kort en bondig

mogelijk te formuleren."

Hoewel ze al geruime tijd in de randstad woont, blijft Maastricht een stad met veel herinneringen. "Ik kwam daar als groentje en ben er volwassen geworden." Een terugkeer naar het zuiden van Limburg sluit ze echter uit. "Het is een mooie Bourgondische stad, maar cultureel erg ver van de bewoonde wereld. Vergelijk voor de grap de programmering van het Theater aan het Vrijthof met die van de stadschouwburg in Rotterdam en je snapt wat ik bedoel." Het freelance bestaan mag dan onzeker zijn, op een houtje bijten doet ze niet. Via via komt ze aan genoeg opdrachten. "Vaak word ik voor een specifiek artikel gevraagd maar af en toe stap ik met een leuk idee zelf naar een hoofdredacteur." Toch zal ze met schrijven nooit schatrijk worden. "Geen probleem. Ik ruil mijn werk voor geen goud in voor de zekerheid van een ambtenarenbestaan."

■ Niels van der Laan

DE WINNAARS



Rutger keek verrast maar ook een tikje beschaamd op toen Loes de kamer van Alex binnenstapte. Daar lag hij dan, uitgeteld. Hij, de energiekste van alle vijf, de zwemmer, de loper, als een geknakte elektriciteitsmast onderuit gezakt in een oude crapaud. En dat terwijl hij naar háár toe had willen komen. Niet dat hij wist hoe hij dat aan moest pakken, Rutger was een jongensjongen met een heel arsenaal aan jongensvaardigheden. Praten met meisjes hoorde daar niet bij, zeker niet met een meisjes dat hem net van alles voor de voeten had geworpen. Wat had Loes allemaal wel niet geroepen? Dat hij zich niet voor haar interesseerde, dat hij haar negeerde. Wat moest hij daar in godsnaam mee? Vol twijfel maar niettemin vervuld van goede wil had hij zijn vriend Alex om advies willen vragen. Niemand kende Loes beter dan Alex. Om te beginnen was hij haar vriendje geweest, en vooral als ex-vriendje was hij misschien nog wel dieper in haar ziel doorgedrongen. Pas toen waren die twee eerlijk tegen elkaar geweest, belangeloos, als broer en zus bijna. Alex had hem daar in de loop der jaren genoeg over verteld. Zo raar was het dus niet dat Rutger zich aan die kennis wilde laven.

Maar het was te laat nu, de confrontatie was er al, ongewild, en wat hem betreft vanuit een geheel kansloze positie. Loes boog zich over hem heen, in haar ogen lag bezorgdheid. "Aiaiai, je ziet wel erg bleek Rut, moeten we inderdaad niet even een dokter bellen? Misschien heb je wat gebroken." Rutger probeerde zijn linkerbeen in beweging te krijgen, een felle pijscheut trok door zijn knie. "Waar is Edje", stootte hij uit, "die doet toch geneeskunde? Kan die niet even kijken?"

Alex schudde zijn hoofd. "Die is de hele dag weg, ik geloof dat ze pas vanavond laat terug komt, daar hebben we nu even niets aan." Zijn gezicht klaarde plotseling op. "Misschien wil je een borrel? Dat jaagt het bloed weer door je aderen, heb ik geleerd." Rutger maakte een wegwuivend gebaar maar Alex trok al een fles Paddy vanonder zijn bed en schonk een flinke bel in een koffiemok. "Hier, zoepen jij. Iers spul, knap je van op."

Langzaam verschijnt er weer wat kleur op Rutgers gezicht. Intussen trekt Loes een stoel bij. "Rut, luister, nu we hier zo zitten vind ik het op de een of andere manier ineens ontzettend lullig dat ik zo tegen je ben uitgevallen. Ik weet niet eens meer wat me bezielde. Dus sorry." Rutger blikt verbaasd op. "Meende je dat dan allemaal niet?" Het klinkt ietwat achterdochtig. "Wat zei ik dan precies?"

"Dat ik geen interesse in je had of zoiets."

Loes kijkt hem strak aan. "Ja, nu herinner ik me dat weer. En eerlijk gezegd meen ik dat wel. Het is maanden geleden dat wij met z'n tweeën ergens over gepraat hebben, weet je dat? Met iedereen hier in huis klets ik wel eens wat, maar met jou nooit. Je vraagt nooit hoe het gaat, het is altijd alleen maar hoi en doe. Terwijl ik me de afgelopen tijd behoorlijk kut heb gevoeld." Rutger bijt zenuwachtig op zijn lip. Loes richt haar ogen op het raam. Ze klinkt rustig, evenwichtig bijna. "Al dat gedoe met die studie van mij, dat ik me eigenlijk geen raad weet, me telkens weer afvraag of ik de goede keuzes heb gemaakt, en niet alleen met die stomme studie maar ook in de rest van m'n leven, ik kan daar soms echt wanhopig van worden. En dan zie ik jou, de grote Rutger" (klonk dit sarcastisch? Rutger keek even op naar Loes, zag haar treurige ogen en besloot dat dat niet het geval was), "iemand bij wie alles lukt, die zeker weet dat hij op de goede weg is, die zijn hele carrière al uitgestippeld heeft, die nergens over twijfelt. En dan zou ik willen dat je me hielp. Maar in plaats daarvan ontloop je me."

■ Kootje Bikker

► Wordt vervolgd